

# L'IMAGINAIRE ÉCOLOGIQUE CONTEMPORAIN: LITTÉRATURE ET ENVIRONNEMENT

29 Nov – 1er Déc 2021

Colloque international en anglais, français, allemand et Italien  
En présentiel et en ligne

Het Pand – Onderbergen 1 – Gent

<https://www.literature.green/colloque-international-limaginaire-ecologique-contemporain-litterature-et-environnement/>



## Pour se repérer

**Colloque :** *Congrescentrum Het Pand*, Onderbergen 1, 9000 Gent

**Salles du colloque :** August Vermeyleen, Oude Infirmierie, Priorzaal

**Restaurant pour les déjeuners :** *Alice*, Onderbergen 6, 9000 Gent

**Dîner :** *Hotel NH Gent Belfort*, Hoogpoort 63, 9000 Gent

**Contact :** Riccardo Barontini 0032493853770

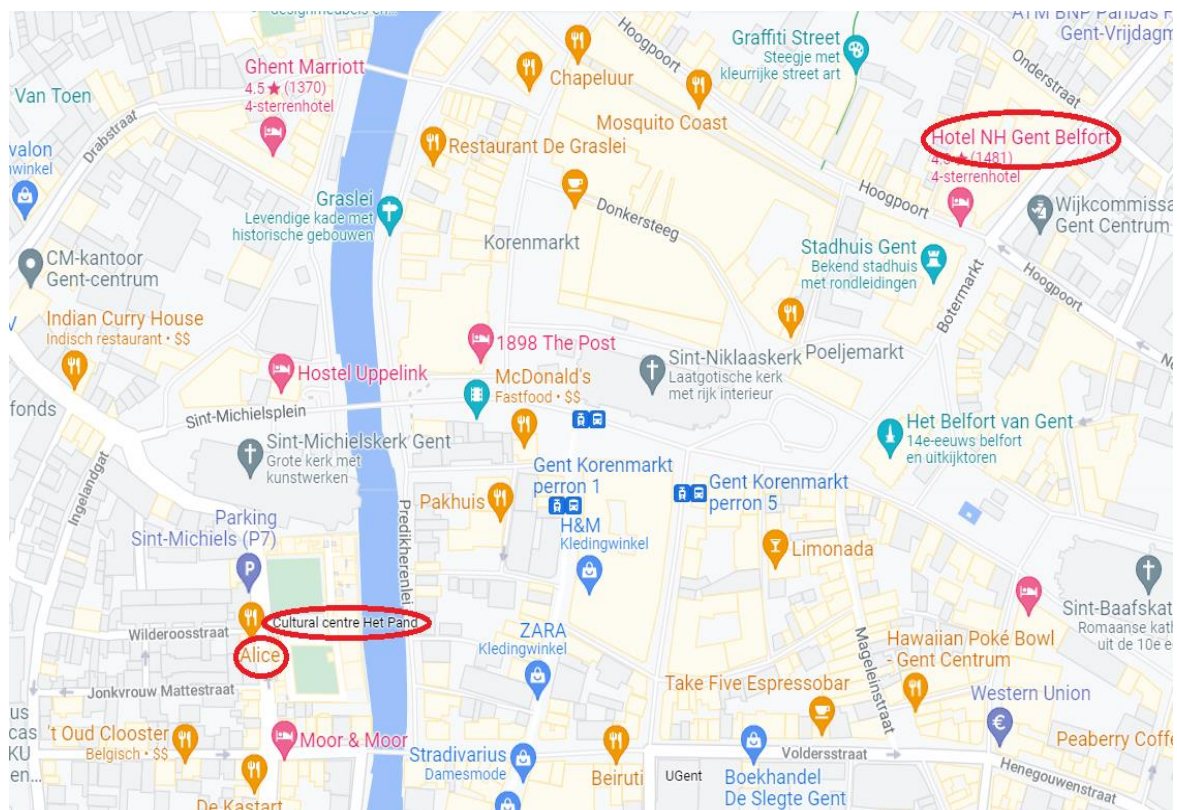


image de couverture : © Titus Simoens

# Programme

## *L'imaginaire écologique contemporain: littérature et environnement*

Heure de Bruxelles (CET- UTC+1)

(Les intervenant.e.s marqué.e.s par un astérisque participeront en ligne)

**Lundi 29 novembre**

<b>8h-9h</b>	<b>Accueil participant.e.s</b>		
<b>9h-9h20</b>	<b>Introduction</b>  Pierre Schoentjes et Riccardo Barontini (Université de Gand)		
<b>9h20-10h30</b>	<b>Conférence plénière</b>  <b>Kate Rigby</b> (Université Bath Spa) : « In Praise of Weeds: Eco-poetics beyond the Page »  Salle : <a href="#">August Vermeulen</a> Modération : Stef Craps (Université de Gand)		
<b>10h30-11h</b>	<b>Pause-café</b>		
<b>11h-13h</b>	<p><b>Panel 1 : La forme littéraire de l'écologie : approches théoriques</b></p> <p>Salle : <a href="#">August Vermeulen</a></p> <p>Modération : Pierre Schoentjes (Université de Gand)</p> <p><b>Alexandre Gefen</b> (CNRS UMR Thalim/ Université Sorbonne-Nouvelle) : « De l'écologie culturelle à l'épistémologie naturalisée : les théories écologiques de la littérature »</p> <p><b>Michel Collot</b> (Université Paris 3 Sorbonne Nouvelle) : « La nature a lieu(x) »</p>	<p><b>Panel 2 : L'imagination de l'oïkos</b></p> <p>Salle : <a href="#">Oude Infirmierie</a></p> <p>Modération : Marzia Beltrami (Université de Tartu)</p> <p><b>*Joanna Wilson-Scott</b> (Université d'Édimbourg) : « The Home as a Site of Ecological Significance in Anthropocene Fictions »</p> <p><b>Dona Pursall</b> (Université de Gand) : « Eco-citizenship and conflicted concern in contemporary graphic novels for children: a study of representations of individuals, communities and their environments »</p>	<p><b>Panel 3 : Le militantisme écologique</b></p> <p>Salle : <a href="#">Priorzaal</a></p> <p>Modération : Ilse Logie (Université de Gand)</p> <p><b>Francesca Valdinoci</b> (Université de Florence) : « Camminare is the new punk-rock: la viandanza come strumento conoscitivo nelle narrazioni contemporanee dell'antitourismo e del viaggio sostenibile »</p> <p><b>Martine Benoit</b> (Université de Lille) : « Günter Kunert (1929-2019) et la prise de conscience écologique : de la RDA à l'Allemagne unifiée »</p>

	<p><b>*Carla Benedetti</b> (Université de Pise) : « Lo sfondo delle storie e la forza della letteratura di fronte all'emergenza ecologica »</p>	<p><b>Susanna Fanja</b> <b>Ralaimaroavomanan</b> (Université de Rome 3) : « La deissi spaziale in <i>Dietro il paesaggio</i> (1951) e in <i>Sull'Altopiano</i> 1942-1954 (1964) di Andrea Zanzotto »</p>	<p><b>Vittorio Valentino</b> (Université de la Manouba-Tunis) : « Letture ecocritiche al tempo della crisi ambientale. Da E. De Luca a C. Abate, scrivere da e per il Sud Italia »</p> <p><b>Marie Vigy</b> (Université Sorbonne Nouvelle) : « Usages écoféministes du roman ultracontemporain: de l'ensauvagement comme stratégie d'affranchissement dans <i>Le Grand Jeu</i>, <i>Le Corps des bêtes</i> et <i>Les Grands Cerfs</i> »</p>
<p><b>13h-14h30</b></p>	<p><b>Pause déjeuner</b> <i>Alice, Onderbergen 6, 9000 Gent</i></p>		
<p><b>14h30-16h30</b></p>	<p><b>Panel 4 : Le littérature des déchets</b></p> <p><i>Salle : August Vermeyleen</i></p> <p>Modération : Riccardo Barontini (Université de Gand)</p> <p><b>*Francesco Deotto</b> (Université de Genève) : « Georges Bataille, Don DeLillo, Fabio Pusterla e la letteratura come condizione di una nuova 'scienza dell'immondizia' »</p> <p><b>Sara Buekens</b> (Université de Gand) : « Le corps dans les déchets : la représentation de l'ordure dans l'œuvre de Jean-Luc Raharimanana et Ananda Devi »</p>	<p><b>Panel 5 : La représentation du non humain I : l'animal</b></p> <p><i>Salle : Oude Infirmerie</i></p> <p>Modération : Pierre Schoentjes (Université de Gand)</p> <p><b>Sophie Milcent-Lawson</b> (Université de Lorraine): « Rencontrer un animal : nouveau motif littéraire à l'ère de l'anthropocène »</p> <p><b>Anna Jacobs</b> (Université de Gand) : « Le retour des grands prédateurs : le récit pastoral contemporain comme lieu de cohabitation »</p> <p><b>Lucia Bentes</b> (Université de Lisbonne) : « <i>Bilder des Niedergangs und der Auflehnung in Horst Steins (1922 -2019) Klint</i>“ (1993) – Über die Beziehung Mensch – Natur – Tier in der deutschen</p>	<p><b>Panel 6 : Écriture de la nature</b></p> <p><i>Salle : Priorzaal</i></p> <p>Modération : Michel Collot (Université Paris 3 Sorbonne Nouvelle)</p> <p><b>Colette Camelin</b> (Université de Poitiers) : « Du travail de la terre au travail de l'écriture dans les textes de Gisèle Bienne et de Paola Pignani »</p> <p><b>Dominique Ninanne</b> (Université d'Oviedo) : « Nature, nouaison et langue dans <i>À l'espère</i> de Sandrine Willems »</p> <p><b>Brigitte Poitrenaud-Lamesi</b> (Université de Caen Normandie) : « La materia della scrittura. <i>Microcosmi</i> (1997) di Claudio Magris »</p>

	<p><b>Caroline De Mulder</b> (Université de Namur) : « <i>Calcaire</i>: déchets toxiques et quête romanesque »</p> <p><b>*Haley Eazor</b> (Université du Texas, Austin) : « 'On the Verge of Being Repeated': Imagination as a Site of Excess and a Manufacturer of Waste in Tom McCarthy' <i>Remaindee</i> »</p>	<p>Gegenwartsliteratur »</p> <p><b>Laura Beck</b> (Université de Brême) : « Mensch-Tier-Jagd- in Texten der europäischen Gegenwartsliteratur »</p>	
<b>16h30-17h</b>	<b>Pause-café</b>		
<b>17h10-18h30</b>	<b>Conférence plénière</b>		
	<p><b>Francesca Melandri</b> (autrice) : « Notes on the ecology of literary practice (as they've emerged from my desktop's chaos) »</p> <p style="color: blue;">Salle : August Vermeulen</p> <p>Modération : Sabine Verhulst (Université de Gand)</p>		
<b>19h-21h</b>	<p><b>Dîner</b></p> <p style="color: blue;"><i>Hotel NH Gent Belfort, Hoogpoort 63, 9000 Gent</i></p>		

## Mardi 30 novembre

<b>9h30-10h40</b>	<b>Conférence plénière</b>		
	<p><b>*Solvejg Nitzke</b> (Université technique de Dresde) : « Mobilisierte Ökologien. Narrative Umweltproduktion in medialen Landschaften des 19. Jahrhunderts »</p> <p style="color: blue;">Salle : August Vermeulen</p> <p>Modération : Benjamin Biebuyck (Université de Gand)</p>		
<b>10h40-11h10</b>	<b>Pause-café</b>		



<p><b>11h10-12h40</b></p>	<p><b>Panel 7 : Extinctions</b></p> <p>Salle : August Vermeyleen</p> <p>Modération : Justine Feyereisen (Université de Gand)</p> <p><b>Pierre Schoentjes</b> (Université de Gand) : « Faire le récit de la disparition des espèces »</p> <p><b>Dominic O'Key</b> (Université de Sheffield) : « 'The passing of the friendly old birds', Or, How Arundhati Roy Narrates <i>The Sixth Extinction</i> »</p> <p><b>Ida Olsen</b> (Université de Gand) : « Fiction and/of the Maritime Industrial Frontier: Colonialism and Cetacean Endangerment in Kim Scott's <i>That Deadman Dance</i> »</p>	<p><b>Panel 8 : Au(x) temps de l'Anthropocène I</b></p> <p>Salle : Oude Infirmierie</p> <p>Modération : Riccardo Barontini (Université de Gand)</p> <p><b>Matteo Meschiari</b> (Université de Palerme) : « Narrare l'Antropocene. Verso una cartografia letteraria del Dopo »</p> <p><b>Irene Cecchini</b> (Université de Gand) : « L'effetto Antropocene: raffigurare l'ecosistema in <i>Geografie</i> di Anedda »</p> <p><b>*Marco Malvestio</b> (Université de Padoue/ Université de Caroline du Nord à Chapel Hill) : « Romanzi dell'antropocene. Distopie ecologiche nella narrativa italiana contemporanea »</p>	<p><b>Panel 9 : Écologies postcoloniales</b></p> <p>Salle : Priorzaal</p> <p>Modération : Sara Buekens (Université de Gand)</p> <p><b>Cécile Chapon</b> (Université de Tours) : « Résistance et symbiose dans les littératures antillaises : de la métaphore combative au lieu partagé »</p> <p><b>Ariande Cindy Madjinze-Ma-Kombile</b> (Université Polytechnique Hauts-de-France) : « La critique de l'écologie mondiale dans <i>Congo Inc. Le Testament de Bismarck</i> d'In Koli Jean Bofane »</p> <p><b>*Saskia Kroonenberg</b> (Université de Cologne) : « Speaking Like a Plant, Laughing Like a River. Language and Terra in Italian Postcolonial Literature »</p>
<p><b>12h40-14h10</b></p>	<p><b>Pause déjeuner</b>  Alice, Onderbergen 6, 9000 Gent</p>		
<p><b>14h10-16h10</b></p>	<p><b>Panel 10 : Éco-anxiété et problèmes d'espèces</b></p> <p>Salle: August Vermeyleen</p> <p>Modération : Marco Caracciolo (Université de Gand)</p> <p><b>Stef Craps</b> (Université de Gand) : « Staying with a Dying World: The Poetics of</p>	<p><b>Panel 11 : Absence et liminalité</b></p> <p>Salle : Oude Infirmierie</p> <p>Modération : Benjamin Biebuyck (Université de Gand)</p> <p><b>Anne-Sophie Donnarieix</b> (Université de Ratisbonne) : « Les espaces absents. Écologies du vide selon Élisabeth Filhol et Hélène Gaudy »</p>	<p><b>Panel 12 : La représentation du non humain II : le végétal</b></p> <p>Salle : Priorzaal</p> <p>Modération : Cécile Chapon (Université de Tours)</p> <p><b>*Hugh Dunkerley</b> (Université de Chichester) : « Beyond Derangement? Richard Powers' Overstory and Annie Proulx' Barkskins »</p>

	<p>Grief in the Anthropocene »</p> <p><b>Rūta Šlapkauskaitė</b> (Université de Vilnius) : « Eco-Anxiety in Carla Gunn's Amphibian »</p> <p><b>Paul Kana Nguetse</b> (Université de Dschang) : « La condition des espèces animales pollinisatrices et l'antispécisme dans le roman francophone. Une analyse écocritique de <i>Les Neuf consciences du Malfini</i> (2009) de Patrick Chamoiseau et <i>L'Amas ardent</i> (2017) de Yamen Manaï »</p> <p><b>*David Farrier</b> (Université de Édinbourg) : « Wade all life / backward to its / source which / runs too far / ahead: Poetry, the Gift, and Ethical Time »</p>	<p><b>Carlo Baghetti</b> (Université d'Aix-Marseille) : « Un progrès sans fin ? Pour une lecture écologique de l'œuvre de Paolo Volponi »</p> <p><b>Hanne Janssens</b> (Université de Gand) : « Zerstörung und Destabilisierung in Sebalds <i>Die Ringe des Saturn</i> »</p> <p><b>*Susanne Fuchs</b> (Wellesley College) : « Fiktive Museen, symbolische Sammlungen, zukünftige Geschichtsschreibungen: « Das Futur II als Figuration ökologischer Verluste »</p>	<p><b>Florence Gaiotti</b> (INSPE Hauts de France, Université de Lille) : « Des voix animales – et végétales - pour repenser les relations de l'homme et de la nature dans les albums de littérature de jeunesse »</p> <p><b>Hannah Cornelus</b> (Université de Gand) : « Le monde végétal et l'interconnectivité dans <i>L'En vert de nos corps</i> de Christine Van Acker »</p> <p><b>*Marinella Termitte</b> (Université de Bari) : « Éco-maisons ou la végétalisation chez Franck Bouysse et Julia Deck »</p>
<p><b>16h10-16h40</b></p>	<p><b>Pause-café</b></p>		
<p><b>16h50-18h10</b></p>	<p><b>Conférence plénière</b></p> <p><b>Gisèle Bienne (autrice) : « Les pouvoirs d'une maison »</b></p> <p>Salle : <a href="#">August Vermeylen</a>  Modération : Pierre Schoentjes (Université de Gand)</p>		



## Mercredi 1<sup>er</sup> décembre

<b>9h-10h30</b>	<p><b>Panel 13 : Futurs et fictions multi-espèces</b></p> <p>Salle : August Vermeulen</p> <p>Modération : Justine Feyereisen (Université de Gand)</p> <p><b>Alain Romestaing</b> (Université de Clermont-Auvergne) : « Les lieux, les liens et la fuite dans <i>Les Furtifs</i> d'Alain Damasio »</p> <p><b>Chiara Mengozzi</b> (Université Charles de Prague) : « La Fiction en-quête : assemblages interspécifiques entre anthropologie et science-fiction »</p> <p><b>Jodie Lou Bessonnet</b> (Université de Bordeaux) : « Les personnages porcins dans <i>Le Dernier Monde</i> de Céline Minard et la trilogie <i>MaddAddam</i> de Margaret Atwood : une nature ouverte »</p>	<p><b>Panel 14 : La narrativisation de la connaissance scientifique et de l'expérience sensorielle</b></p> <p>Salle : Oude Infirmierie</p> <p>Modération : Benjamin Biebuyck (Université de Gand)</p> <p><b>Liliane Campos</b> (Université Sorbonne-Nouvelle) : « Visual disturbances in Anthropocene fiction »</p> <p><b>Friederike Reents</b> (Université de Trier/Heidelberg) : « Fakten, Fiktionen und Visionen im Anthropozän »</p> <p><b>*Christine Kanz</b> (Cluster Mitte Linz/Salzburg) : « Zwischen Ruderalflora und Brachgelände: Kritisches Naturschreiben' im Zeitalter des Anthropozän (Poschmann, Schalansky, Kinsky, Draesner) »</p>	<p><b>Panel 15 : Au(x) temps de l'Anthropocène II</b></p> <p>Salle : Priorzaal</p> <p>Modération: Riccardo Barontini (Université de Gand)</p> <p><b>*Niccolò Scaffai</b> (Université de Sienne) : « Esiste una funzione-Anthropocene? La letteratura italiana, il canone, il presente »</p> <p><b>*Francesco Chianese</b> (Université Marie Curie Cardiff / Université L'État de Californie): « L'impatto ambientale della 'mutazione antropologica' in <i>Petrolia</i> di Pier Paolo Pasolini »</p> <p><b>*Cecilia Monina</b> (Sorbonne Université) : « Gianni Celati e la 'deperibilità del cosiddetto mondo reale': un'analisi dei racconti d'osservazione in <i>Verso la foce</i> »</p>
<b>10h30-11h</b>	<b>Pause-café</b>		

<p><b>11h-12h30</b></p>	<p><b>Panel 16 : Science-fiction écologique</b></p> <p>Salle : August Vermeylen</p> <p>Modération : Liliane Campos (Université Sorbonne Nouvelle)</p> <p><b>Nadège Pérelle</b>, (Université Gustave Eiffel-Paris) : « Climate (science) fiction »</p> <p><b>Josephine Taylor</b> (Université Royal Holloway) : « Resistance, Conflict, and Post-Oil Futures in Irish Science Fiction »</p> <p><b>*Trang Dang</b> (Université de Nottingham Trent) : « Reading Jeff VanderMeer's <i>Southern Reach Trilogy</i>: Weirdness as Intrinsic in Nonhuman Entities »</p>	<p><b>Panel 17 : Environnements toxiques</b></p> <p>Salle : Oude Infirmierie</p> <p>Modération : Pierre Schoentjes (Université de Gand)</p> <p><b>Benjamin Biebuyck</b> (Université de Gand) : « Archive von ökologischen Anthropomorphismen. Zu Christa Wolfs <i>Störfall</i> »</p> <p><b>*Philippe Wellnitz</b> (Université Paul Valéry de Montpellier) : « Reflets littéraires européens après Fukushima »</p> <p><b>Adela Sophia Sabban</b> (Université de Freiburg) : « Zerstörte Welt und literarische Imagination bei Christoph Meckel »</p>	<p><b>Panel 18 : Global/Local</b></p> <p>Salle : Priorzaal</p> <p>Modération : Stef Craps (Université de Gand)</p> <p><b>Francesco Eugenio Barbieri</b> (Université de Turin) : « Toward a global novel: an ecocritical reading of Tawada Yōko's post 3/11 »</p> <p><b>Corinne Fournier Kiss</b> (Université de Berne) : Quelle « viabilité » pour l'Amazonie ? Lectures écocritiques de Hatoum, Deville et Manoukian »</p> <p><b>*Ambika Raja</b> (indépendante) : « Nature and Indigenous Women in the Land of Seven Sisters: Ecofeminist Approaches in Contemporary North-East Indian Literature »</p>
<p><b>12h30-13h</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Conclusions</b> Salle : August Vermeylen</p>		
<p><b>13h-14h30</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Déjeuner</b> Alice, Onderbergen 6, 9000 Gent</p>		

**Après-midi : Tour guidé de la ville de Gand**

# RÉSUMÉS

## Conférence plénière

**Kate Rigby** (Université Bath Spa) : « In Praise of Weeds: Eco-poetics beyond the Page »

‘Wozu Dichter in bleierner Zeit’ (‘What are poets for in leaden times?’). The German poet Friedrich Hölderlin was by no means alone in posing this question during the Romantic period: a time that saw the beginnings of fossil-fuelled industrialisation and a new wave of imperialist expansion, in conjunction with multifaceted cultural transformations and political upheavals; a time that launched the world on the trajectory that has delivered us all (albeit with differing degrees of culpability and vulnerability) into a new and calamitous geological era (however variously named). The question of the role of poets and poetry in bleak times was posed anew, via its Heideggerian reframing, by pioneering British ecocritic, Jonathan Bate in his landmark monograph *The Song of the Earth* (2000). Over twenty years later, it remains a key question for both ecopoets and ecocritics, and it is one to which I return in this lecture. Following an overview of the five modes of counter-hegemonic ecopoetics that I identify in *Reclaiming Romanticism: Towards an Eco-poetics of Decolonization* (2020) (‘contemplative’, ‘affective’, ‘creaturely’, ‘prophetic’ and ‘decolonial’), I outline a sixth mode, ‘regenerative ecopoetics’, in which the work of words is interwoven with the creation of refugia, places of socioecological regeneration, beyond the page. This is exemplified by a project currently underway at the Anglican church of St. James’s Piccadilly, called ‘Aftermath: Weeds and Wilding’. Co-led by a biological scientist, a poet, and an artist, this project celebrates the hardy ‘weeds’ that sprang up among the rubble after the church was bombed in the blitz. Highlighting the importance of plants in the horizon of mass species extinction and climate chaos, ‘Aftermath’ also seeks to put pressure on prevalent assumptions about what belongs where, calling into question the scapegoating of the alien and the queer, and seeking sources of socioecological resilience in precarious time.

**Solvejg Nitzke** (Universität technische de Dresde) : « Mobilisierte Ökologien. Narrative Umweltproduktion in medialen Landschaften des 19. Jahrhunderts »

Wer an österreichische Dorfgeschichten denkt, hat zumeist Bilder vor Augen, die auch heute noch die Werbebroschüren der Tourismusvereine zieren: Schneebedeckte Bergkuppen, saftige Almen und einfache Hütten, die an längst vergangene Zeiten erinnern. Diese Bilder sind Erfindungen des 19. Jahrhunderts und lassen sich als (Zwischen-)Ergebnis umfassender Mobilisierungsprozesse lesen. Diese beginnen mit dem Aufzeichnen prekär gewordener Lebensweisen in den Schwellenräumen zwischen zur Ressource gewordener Natur und zur Konsumentin gewordenen städtischen Kultur und kulminieren in der Zerstörung beider im Ersten Weltkrieg. Was die ethnographisch und „volkstümlich“ motivierten frühen Dorfgeschichten und den Ersten Weltkrieg verbindet, ist ein Netzwerk populärer Publikationen, dessen Einfluss auf die Produktion und Explikation von Umwelten noch unterschätzt wird. Wo Dorfgeschichten (z.T. in Fortsetzung) neben kulturkritischen Artikeln, Berichten über die Einrichtung von Naturschutzgebieten und Werbung für Kurorte erscheinen, lässt sich beobachten, wie Natur prekär wird. Dass dieser Prozess nicht in den Zentren der

Modernisierung, sondern an den Rändern der zu modernisierenden Welt abläuft, will dieser Vortrag zeigen.

**Gisèle Bienne** (autrice) : « Les pouvoirs d'une maison »

Une maison, une ferme à l'énigmatique façade. Comme un rébus à déchiffrer. Il s'agit, l'enjeu est important, de dire le lieu où l'on a grandi, travaillé, rêvé, vécu au contact de la nature domestiquée ou sauvage, des bêtes, de ses proches, où l'on a tenté, contre vents et marées, d'explorer clandestinement les zones d'ombre de cette maison. Elles seront un jour zones de lumière projetant la jeune découvreuse sur les chemins de l'écriture pour laquelle il faut nécessairement payer.

**Francesca Melandri** (autrice) : « Notes on the ecology of literary practice (as they've emerged from my desktop's chaos) »

### **Panel 1 : La forme littéraire de l'écologie : approches théoriques**

**Alexandre Gefen** (CNRS UMR Thalim/ Université Sorbonne-Nouvelle) : « De l'écologie culturelle à épistémologie naturalisée : les théories écologiques de la littérature »

La pensée écologique est un « virus qui contamine les autres domaines de la pensée » affirme son grand théoricien Timothy Morton : par-delà la manière dont la question écologique du monde matériel a permis de repenser récemment des champs aussi différents que l'histoire des idées politiques (voir Pierre Charbonnier, *Abondance et liberté*) et la métaphysique (voir Dominique Quessada et Raphaël Liogier, *Manifeste Métaphysique*) on est tenté de lui donner aussi raison en matière de littérature. Si le monde vivant comme thème et matrice d'inspiration est bien étudié par l'écopoétique, si le monde animal comme univers propre et comme questionnement adressé à l'humain est observé par la zoopoétique, si l'écocritique latourienne a rejoint le champ de la théorie critique pour interroger nos catégories et nos représentations, si l'écophilosophie s'impose comme un nouvel humanisme aux lettres, je souhaiterais m'intéresser à l'adoption d'une critique informée par les concepts de l'écologie, par l'épistémologie de l'écologie. Autrement dit, je voudrais m'intéresser non à la manière dont la question écologique est transposée dans la littérature mais plutôt à celle dont on peut *penser la littérature par l'écologie en tant que cadre épistémologique*. On peut évoquer un essai aussi novateur que celui d'Alexander Beecroft, *An Ecology of World Literature* qui analyse l'écosystème littéraire comme un biome, et auquel font écho des approches des langues comme écosystèmes - emprunt métaphorique que l'on retrouvera dans *La petite écologie des études littéraires* de Jean-Marie Schaeffer, dont on sait à quel point l'auteur a contribué à résorber en philosophie l'écart entre nature et culture. Plus important encore, le travail d'Hubert Zapf, *Literature as Cultural Ecology: Sustainable Texts* propose de faire de l'écologie culturelle théorisé par J. Steward et P. Finke la base d'une théorie de l'imagination littéraire. Cette notion d'écologie culturelle, dont Philippe Descola doutait pourtant qu'elle puisse toucher à l'esthétique, est utilisée par les auteurs du *Handbook of Ecocriticism and Cultural Ecology* comme une méthode d'analyse déterminante, notamment pour produire une « écosémiotique ». À ces nouveaux matérialismes qui soulignent la manière dont le rapport d'une société à son environnement détermine le fait

littérature, se superposent les approches holistes d'ordre cognitivistes promouvant un savoir naturalisé et transcendant les disciplines, souvent inspiré par E. O. Wilson, qu'elles trouvent dans le néo-darwinisme pour lesquels l'homme est un « animal narratif » des modèles d'explications de l'histoire littéraire ou qu'elles embrassent à travers les esthétiques cognitives des conceptions non anthropomorphes de beauté. Ces théories émergentes, que je me propose d'étudier de manière critique, différent de l'écopoétique en ce qu'elles ne requièrent en rien des corpus d'œuvres centrées sur la nature : au travers les notions qu'elle propose de revisiter, du concept de « milieu » à celle de « représentation » en passant par l'idée même d'esthétique, c'est l'histoire littéraire, la critique littéraire, l'imagination littéraire, la production littéraire que *les théories écologiques de la littérature* se proposent de changer.

**Michel Collot** (Université Sorbonne-Nouvelle) : « La nature a lieu(x) »

« La nature a eu lieu » : telle est une des formulations les plus frappantes de l'hypothèse d'une « fin de la nature », soutenue par plusieurs auteurs qui se réclament de l'écologie ou de l'écocritique. Cette hypothèse se fonde d'une part sur le fait que nos modes de vie principalement urbains nous éloignent du milieu naturel dans lequel a vécu l'humanité pendant des millénaires et que nous n'avons plus accès à la nature qu'à travers les multiples instruments et médiations offerts par une technologie de plus en plus puissante, qui la dégrade et risque même de la détruire ; d'autre part sur une critique de l'idée de nature qui serait devenue caduque et ferait obstacle à la cause de l'écologie. Pourtant, c'est au nom de la nature que sont tenus la plupart des discours et menées la plupart des actions en faveur de la défense de l'environnement. Dans ce combat, l'art et la littérature jouent un rôle trop absent dans le débat philosophique et l'écologie politique, en exprimant les ressources offertes par l'imaginaire et la sensibilité pour le développement d'une conscience écologique. Michel Collot se propose de montrer la place que la nature occupe dans la poésie contemporaine, trop souvent négligée par l'écocritique, et notamment dans l'*ecopoetry* américaine, à partir de quelques exemples empruntés à Gary Snyder, Wendell Berry et Lorine Niedecker.

**Carla Benedetti** (Université de Pise) : « Lo sfondo delle storie e la forza della letteratura di fronte all'emergenza ecologica »

Le strutture di pensiero dominanti nella modernità occidentale ci hanno abituato a pensare l'ambiente come unicamente culturale, sociale, economico e storico, tagliando via tutte le relazioni che l'uomo intrattiene con gli altri viventi e con le forze inanimate della Terra, che pure cooperano al mantenimento di un habitat adatto alla vita. Una tale semplificazione dello "sfondo" si riverbera non solo nella prassi politica e economica (producendo comportamenti e modi di ragionare deleteri quali l'idea di uno sviluppo illimitato che non tiene conto dei limiti fisici del pianeta), ma anche nei saperi umanistici. Anche qui si sono diffusi modi astratti di raccontare sia la Storia sia le storie di finzione: come se l'uomo si muovesse su di un fondale di teatro, senza piante, animali, batteri, virus, senza atmosfera né gravitazione, senza inondazioni, eruzioni vulcaniche ecc.

Nella mia relazione parlerò di alcune opere letterarie che invece contrastano quel tipo di astrazione, e di come esse portino in evidenza anche i limiti del modello realista che ha dominato il romanzo occidentale moderno. Si tratta di esempi presi sia dalla letteratura italiana

moderna e contemporanea (Carlo Emilio Gadda, Antonio Moresco) sia dalla letteratura non occidentale (Chinua Achebe, Amitav Ghosh), dove gli elementi naturali hanno una vitalità propria e la storia umana torna a essere connessa alla storia naturale, squarciando quel fondale fittizio che la moderna immaginazione antropocentrica ha eretto.

Poiché non si può trovare una soluzione alla crisi ambientale antropica se non si correggono anche i paradigmi di pensiero che hanno permesso o addirittura creato il danno, il mio intervento si interroga anche sulla possibilità della letteratura di stimolare un cambiamento radicale dei modi di pensare che stanno portando la specie umana alla catastrofe. Una tale domanda implica anche una critica dell'idea di letteratura che ha dominato la cultura occidentale moderna, e che tende a ridurre quell'antica e potente pratica verbale a un'attività specializzata, relegata in una sfera a sé - quella "estetica" -, separata dalla vita e dagli altri saperi. Ciò mi permetterà anche di affrontare, sia pur brevemente, il penultimo punto degli argomenti elencati nel testo di presentazione del convegno: l'urgenza morale che oggi muove molti scrittori.

## **Panel 2 : L'imagination de l'oikos**

**Joanna Wilson-Scott** (Université d'Édinbourg) : « The Home as a Site of Ecological Significance in Anthropocene Fictions »

In its analysis of the home as a site of ecological significance in twenty-first-century climate fiction, this proposed paper explores the interstices of a changing climate, economic vulnerability, and the loss of the physical home through its engagement with domestic climate change narratives. Such texts provide a useful way of evidencing, albeit fictitiously, the type of slow violence discussed by Rob Nixon, as well as the solastalgia, or place-based distress, identified by Glen Albrecht.

Shifting the focus away from stories that engage with urban or global climate change, the novels discussed in this paper are all rural narratives that explore the Anthropocene at the familial and domestic level. Such situating of climate change is noteworthy, in part because the domestic effects of climate change challenge both apathy and denial of the current climate emergency, as they are capable of bringing climate change more sharply into focus and rendering it more familiar through the lived experiences it creates. Further, novels that explore climate change in rural locations draw attention to the peripheries, the hinterlands, places often overlooked at both the best and worst of times. Such borderlands are locales where climate concerns do not always find particularly fertile ground, because as Shaun Prescott's Australian novel *The Town* (2017) suggests, such concerns are often not keenly felt: 'the weight of the world collapsing' is a trauma that small, rural towns tend not to experience, 'unless as a suspected fiction, or as a series of cold charts and numbers' (12). This is not because these issues are irrelevant in or absent from such contexts, but rather because geographic marginalisation often goes hand-in-hand with more imminent threats created by austerity, poverty, and environmental racism.

Through the home, the lived experiences and domestic effects of the Anthropocene come to light, making climate change less of a distant and prognosticated threat and instead more proximal and palpable. The home is a place where the lived experiences of climate change occur as they unfold, and where ecological awareness can develop. This is all the



more profound when destruction of the physical home happens, as it does in many Anthropocene novels, including Andrew McGahan's *The White Earth* (2004), Jesmyn Ward's *Salvage the Bones* (2011), and Barbara Kingsolver's *Flight Behavior* (2012). This raises questions surrounding precarity and perishability, and affords us an opportunity to explore the ways in which ecological anxieties shape literary representations and imaginings of climate change.

**Dona Pursall** (Université de Gand) : « Eco-citizenship and conflicted concern in contemporary graphic novels for children: a study of representations of individuals, communities and their environments »

*Aquicorn Cove* by Katie O'Neill and *Hilda and the Black Hound* by Luke Pearson are just two examples, from a contemporary plethora, of graphic narratives for middle childhood age readers (ages 6-12) which depict the complex and symbiotic relationship between child protagonists and their natural environments. Portraying wondrous nature as simultaneously threatening and vulnerable, mysterious and intimate, these stories are framed through a child's journey in which they learn to tackle uncertainty, and to make choices about their actions despite intractable and conflicted circumstances. O'Neill's fictional narrative is inspired by her native New Zealand, whilst Pearson's *Hilda* series of which *Hilda and the Black Hound* is part, includes chapter books and comics which draw inspiration from Scandinavian folklore. Both texts promote curiosity and knowledge, depicting girls enacting bravery and self-trust, whilst critiquing adult characters' assumptions and knowingness towards the world around them.

Through an approach which will explore both visual and literary devices, this paper will forefront the ways in which relationships between humans and nature are established and developed. It will draw from the notion of human flourishing as outlined both by Arne Naess, and by John Ehrenfeld and Andrew Hoffman. This study will explore the role fictional depictions of the power and distinctiveness of nature play in constructing motivation, driving action or inaction, and elucidating the characters' decisions. The analysis will further highlight how portrayals of children, communities and the environments in which they live are constructed as interdependent, as alive and changing and not necessarily idealized or personified. In exploring constructions of social relationships and embodied experiences, this study will draw from Nancy Easterlin's concept of *placelessness*, highlighting important tensions between belonging and isolation, and between safety and vulnerability particularly for young readers.

Children growing up today face uncertainty. The environment will continue to be unpredictable and life threatening. The sophistication of these texts, both in their combination of images and text, and in their inclusion of ambiguity, resist simplistic readings and moralistic didactics, thus encouraging even relatively new readers to be active and thoughtful in their response. Such interpretive reading mimics the self-awareness necessary for looking critically at our own impact on this interconnected system of life on the planet. Through close reading, this analysis will highlight the versatility of the graphic form as a means for evoking a multitude of emotions and sensorial experiences, as fertile ground for telling complicated stories to young readers and for awakening them to complex decision making.

**Susanna Fanja Ralaimaroavomanan** (Université de Rome 3) : « La deissi spaziale in *Dietro il paesaggio* (1951) e in *Sull'Altopiano 1942-1954* (1964) di Andrea Zanzotto »

Con il presente intervento si intende osservare l'utilizzo dei deittici spaziali nella raccolta poetica *Dietro il paesaggio* (1951) di Andrea Zanzotto. Già nel titolo dell'opera compare il deittico «dietro»; si intuisce sin dall'inizio quindi come la consueta gerarchia sia ribaltata: il paesaggio è il vero personaggio protagonista e l'io poetico stesso si costituisce soltanto in relazione a questo, diventandone quasi lo sfondo. Un paesaggio che si presenta atipico perché, come scrive Stefano Agosti, «non è quello che viene normalmente percepito bensì quello che si suppone latente, inscritto sul rovescio («dietro», appunto): paesaggio della memoria e della favola, paesaggio di figure nascoste e di prodigi» (1999, p. XI).

Il manifestarsi della natura nei versi cambia a seconda dei momenti della raccolta: nella prima parte, Atollo, il paesaggio è ancora visto come possibile conforto alla solitudine che investe il singolo individuo che «in sé possiede invece tutta la carica effettiva di angoscia, di scetticismo e di pessimismo che è l'eredità più sicura del razionalismo europeo» (Giacomini 1974, p. 187). Tale rapporto tra poeta e ambiente viene descritto anche grazie a una massiccia presenza di deittici spaziali che fanno riferimento a un referente vicino: «su questa terra che di te s'estenua» (Primavera di Santa Augusta); «qui non resta che cingersi intorno il paesaggio / qui volgere le spalle» (Ormai); «al vento che qui non giunge», «qui sui gradini per sempre» (Via di miseri); «questa ghirlanda di vento e di sale / queste pendici che lenirono» (Elegia pasquale).

In *Sponda al sole* si assiste invece a un progressivo, ma altalenante, allontanamento della natura, capace però ancora di immagini solari e confortevoli; la frattura e la distanza si assolutizzano invece nell'ultima sezione, che presenta lo stesso titolo dell'intera raccolta, proprio a indicare un superamento di un limite, il passaggio a qualcosa che si trova oltre. Questa scissione per tappe si accompagna a un uso sempre più insistito di deittici spaziali che si collegano a un referente lontano «là»; «laggiù»; «quelle vette» per citare solo qualche esempio.

Selezionando da ognuna delle tre parti alcuni componimenti, si ripercorrerà pertanto il grado di iniziale avvicinamento e di successivo allontanamento dell'io poetico nei confronti della natura attraverso i deittici spaziali, per osservare da un inedito punto di vista la straordinaria consapevolezza linguistica di Andrea Zanzotto.

### **Panel 3 : Le militantisme écologique**

**Francesca Valdinoci** (Université de Florence) : « Camminare is the new punk-rock: la viandanza come strumento conoscitivo nelle narrazioni contemporanee dell'antiturismo e del viaggio sostenibile »

Una costante tematica presente nella letteratura italiana degli ultimi anni è la relazione tra l'ambiente, considerato alla stregua di un personaggio, e colui che lo percorre a piedi. In queste narrazioni ibride, non egocentrate e aliene da gerarchie preconcepite viene inscenata la storia del territorio, misurato attraverso i passi dell'io immerso nella natura, a partire da una riflessione inerente ai rapporti causali tra eventi e fenomeni, come scrive Gary Snyder in *No Nature*: "Nature is not a book, but a performance, a High, old culture". L'attraversamento a piedi diviene

un atto che sostanzia la scrittura e organizza la narrazione intorno a tappe di un percorso oggetti di indagine, intessuto di relazioni sinergiche e talvolta simbiotiche. Il manifesto di questa nuova attitudine è ben sintetizzato dalle parole di Wu Ming 1 in *La visione dal basso*: “Noi siamo parte di questa onda di scrittori che negli ultimi anni ha cominciato a riflettere sulla viandanza come strumento conoscitivo”. A questo aspetto si coniugano una ricerca, spesso vana, di un effetto di wilderness e un'estetica dei luoghi marginali, tipici dell'antiturismo e del viaggio sostenibile, alla quale fa riferimento Niccolò Scaffai in *Letteratura e ecologia* a proposito di quegli scrittori che privilegiano “la geografia appartata di quelle zone d'Italia trascurate o sacrificate dalla modernità”. Le opere brevemente prese in esame in questa relazione saranno quelle del “Trittico alpino” di Wu Ming I, *Qualcosa, là fuori* di Bruno Arpaia, alcuni tra i romanzi e i racconti di viaggio di Enrico Brizzi, tra cui *Nessuno lo saprà. Viaggio a piedi dall'Argentario al Conero, Pellegrino dalle braccia d'inchiostro, Gli Psicoatleti e Il cavaliere senza testa*.

**Martine Benoit** (Université de Lille) : « Günter Kunert (1929-2019) et la prise de conscience écologique : de la RDA à l'Allemagne unifiée »

Günter Kunert, un des poètes dissidents est-allemands les plus intègres et les plus respectés, un des grands poètes de l'Allemagne contemporaine, a été engagé particulièrement précocement dans un combat littéraire pour la prise de conscience écologique. Lui qui se présentait comme un « *Aufklärer* prophétique et un incorruptible lanceur d'alerte » a très vite intégré dans son œuvre une sensibilité singulière à l'évolution de l'humanité, un questionnement du progrès infini, un souci de l'avenir de l'homme dans une nature dénaturée. Il met au cœur de certains de ses poèmes, de nouvelles, d'essais et de fictions écologiques l'urgence des menaces qui pèsent sur la biosphère. Cette intervention permettra de retracer le parcours intellectuel de Günter Kunert entre 1955 et 2019 et de mettre en avant les grandes évolutions de ce poète que beaucoup ont qualifié de prophète de malheur, lui qui préférait mettre en avant sa lucidité.

**Vittorio Valentino** (Université de la Manouba -Tunis) : « Letture ecocritiche al tempo della crisi ambientale. Da E. De Luca a C. Abate, scrivere da e per il Sud Italia »

L'analisi che proponiamo ci viene direttamente ispirata da una considerazione secondo noi fondamentale di Serenella Iovino, sull'interpretazione ecocritica dei testi letterari, che riguarda «l'azione del mondo sul testo e, ancora di più, la possibile azione del testo sul mondo, una relazione di contiguità e di reciproca influenza» (Iovino 2013). In effetti, se questa reciproca influenza diventa funzionale, in maniera generale, nella narrazione e nell'educazione ambientale, è lecito secondo noi domandarsi quanto, questa interazione tra testo e etica, siano fondamentali nei territori provati del Sud Italia. Partendo dai testi letterari contemporanei di chi scrive proprio da Sud, proponiamo un'esplorazione dei luoghi in cui il non umano, piegato dall'azione degli individui, soffre ma resiste. Un Sud che non è solo luogo di sofferenza o cornice della “tipicità”: nelle pagine di Erri De Luca (*Tre cavalli; Pianoterra; Il peso della farfalla*) o Carmine Abate (*Tra due mari, La collina del vento*), le interazioni tra umano e ambiente hanno un nesso preciso, che si costruisce nell'affannosa ricerca di un'osmosi tra natura e cultura. Si rivela quindi, al contempo ascoso e palese lo scopo comune: il bisogno di rinnovare i modelli educativi attraverso l'urgenza di una lettura (e riletture) di quegli autori che spingono i lettori verso quella consapevolezza e quella corresponsabilità che tanto tardano ad

avvolgere il nostro tempo. In effetti, superando quell'antica chiusura su se stesso (Romestaing, Schoentjes, Simon 2015), il testo letterario è ormai uno strumento i cui scenari ci orientano verso una riflessione profonda sulla nostra relazione all'ambiente, al non umano e alla sua fragilità. Ad esprimersi è un meridione percepito come dato geografico e morale, legato all'invenzione della subalternità (Cazzato 2017), una terra ansimante che grida la propria precarietà ambientale e sociale tra le righe dei suoi autori (A. Botte, *Mannaggia la miseria*). Chiamandoci alla definitiva necessità di agire, consapevoli dell'esistenza di un punto di rottura con il mondo non umano, punto al quale la specie umana, prima d'ora, lungo il suo passaggio sulla Terra, non è mai stata così vicina.

**Marie Vigy** (Université Sorbonne-Nouvelle) : « Usages écoféministes du roman ultracontemporain : de l'ensauvagement comme stratégie d'affranchissement dans *Le Grand Jeu*, *Le Corps des bêtes* et *Les Grands Cerfs* »

Sans s'embarrasser d'un tabou encore prégnant dans les études féministes à l'égard de tout rapprochement entre les femmes et la nature, Céline Minard, Claudie Hunzinger et Audrée Wilhelmy ont récemment fait paraître des récits fondés sur l'habitation et l'investissement par des personnages féminins d'espaces sauvages ou très peu anthropisés. La relation d'attention et de dépendance que ces protagonistes sont contraintes d'entretenir avec les autres vivants qui partagent leur demeure n'est en rien déterminée par une quelconque assimilation essentialiste, mais par le refus d'une domesticité traditionnelle où le foyer est un espace genré construit en opposition avec les dangers d'un dehors – forêt, monts, flots –, que les femmes ne sillonnent pas.

Dans leurs romans, ces autrices proposent une réinvention des images du domestique qui étend les liens de la famille et du foyer à un *oikos* hors-les-murs. Au quotidien, leurs protagonistes – Pamina dans *Les Grands Cerfs*, Noé et sa fille Mie dans *Le Corps des bêtes*, la narratrice et la nonne Dongbin dans *Le Grand Jeu* – investissent alors un répertoire d'usages associés au masculin, qu'ils relèvent de la survie (la chasse, le dépeçage), du loisir (l'alpinisme, l'affût), ou de la création et de la spiritualité (taxidermie, chamanisme). Tout en permettant de renouveler les codes du *nature writing* par le dépassement des rôles genrés, cette extension s'accompagne d'un déploiement au sein de la fiction de pratiques écoféministes qu'il s'agira de questionner.

En effet, nous souhaiterions analyser la manière dont les autrices mettent en scène des femmes qui pratiquent l'ensauvagement et l'identification avec les communautés animales comme différents moyens d'émancipation. Le fait de se mouvoir et de penser à la manière des bêtes, voire grâce à elles, représente pour elles une « méthode », dans les mots de Céline Minard : elles mettent ainsi en œuvre des techniques et des savoir-faire aux antipodes de l'ensauvagement passif et subi, de l'aliénation pulsionnelle ou de la crise hystérique. Ces usages écoféministes, qui peuvent subvertir par leur violence et leur trivialité la représentation de corps féminins purs et innocents, brouillent la distinction entre nature et culture et occasionnent des développements réflexifs sur notre place dans l'ordre du vivant. En opérant un détour par l'amoralité première d'un monde sauvage indifférent aux destinées humaines, ces récits ont alors pour fonction de faire émerger une éthique de l'habitation assumée par des femmes qui se demandent toutes : comment vivre en accord avec un lieu qui nous déborde ?

## Panel 4 : La littérature des déchets

**Francesco Deotto** (Université de Genève) : « Georges Bataille, Don DeLillo, Fabio Pusterla e la letteratura come condizione di una nuova “scienza dell'immondizia” »

In un testo dei primi anni Trenta, “La valeur d’usage de D.A.F. de Sade”, Georges Bataille ha elaborato una proposta che è stata pressoché ignorata dai suoi contemporanei: quella di sviluppare una nuova scienza che avrebbe dovuto avere per oggetto “tutto ciò che è altro”. Stando alle sue indicazioni, essa avrebbe dovuto chiamarsi eterologia, ma Bataille non ha mancato di suggerire anche altri due nomi, ognuno dei quali è cruciale per comprendere il senso del suo progetto. Il primo è agiologia, nome coniato a partire dall’aggettivo “agios”, che può significare sia “santo” che “sporco”. L’altro nome è scatologia, col quale egli ha inteso sottolineare come l’eterologia corrisponda a una “scienza dell'immondizia” (“science de l’ordure”). Per Bataille, soprattutto questo secondo termine, in virtù del suo “valore espressivo incontestabile”, può costituire un doppiato del termine più astratto eterologia. Attribuendo una particolare importanza a questa indicazione, nella mia relazione cercherò di mostrare come il progetto di Bataille può rivelarsi di una sorprendente attualità nel contesto attuale caratterizzato dalla drammatica crisi ecologica che stiamo vivendo e dalle enormi sfide legate alla gestione dei rifiuti nel mondo globalizzato. Più precisamente, mi soffermerò in primo luogo sulle caratteristiche essenziali dell’eterologia batailliana, mettendo in evidenza soprattutto la centralità che attribuisce alla letteratura. Il progetto scatologico di Bataille è in effetti perfettamente coerente con l’insieme della sua produzione letteraria e critica, nella quale rifiuti, scarti e deiezioni sono costantemente presenti. In secondo luogo, cercherò di evidenziare la fecondità della prospettiva di Bataille anche confrontandola con quelle di due autori contemporanei – Don DeLillo e Fabio Pusterla – che, pur praticando delle forme di scrittura molto diverse dalla sua, hanno a loro volta prestato grande attenzione ai rifiuti, non considerandoli come un semplice problema di cui occorre sbarazzarsi, ma come un aspetto essenziale e ineliminabile della nostra forma di vita. Da un lato, in *Underworld* (1997), DeLillo arriva a celebrare l’immondizia affermando ad esempio: “Waste is a religious thing” (affermazione che, decontestualizzata, potrebbe facilmente essere attribuita a Bataille). Dall’altro, nel caso di Pusterla, in particolare in *Concessione all’inverno* (1985), *Bocksten* (1989) e *Pietra sangue* (1999), rifiuti e detriti sono costitutivi di una poesia caratterizzata da una forte dimensione civile ed estremamente attenta al concreto e alla questione della memoria (sia storica che geologica). Attraverso il confronto con DeLillo e Pusterla, sarà allora possibile sia mettere in evidenza alcuni rischi e ambiguità della posizione di Bataille, sia osservare meglio come – attraverso le opere di tutti e tre gli autori considerati – la letteratura possa rilevarsi essenziale per permetterci di pensare criticamente – al di là di ogni stereotipo e luogo comune – il nostro rapporto ai rifiuti.

**Sara Buekens** (Université de Gand) : « Le corps dans les déchets : la représentation de l’ordure dans l’œuvre de Jean-Luc Raharimanana et Ananda Devi »

Maintenant que l’humanité est entrée dans l’ « Anthropocène », une nouvelle ère géologique dans laquelle les activités humaines sont devenues le principal moteur des nombreux changements de l’écosystème terrestre, cette interaction de l’homme avec le monde environnant soulève aussi des questions concernant l’impact des problèmes écologiques sur le corps humain.

C'est dans cette perspective que nous étudierons la littérature francophone contemporaine des îles de l'océan Indien, où une urbanisation et une industrialisation rapides, l'altération des paysages naturels, l'avènement de la société de consommation et les nouvelles formes de pollution qui y sont liées ont profondément dégradé les espaces de vie et renforcé les déséquilibres sociaux.

Nous nous pencherons en particulier sur *Za* et *Lucarne* de Jean-Luc Raharimanana et *Ève de ses décombres* d'Ananda Devi, trois œuvres littéraires qui mettent en scène la découverte d'un corps humain dans un tas de déchets : dans un « fleuve de cellophane » rempli de plastiques, sur un terrain vague rempli d'objets usés, dans un local à ordures. Dans les trois cas, le corps appartient à un personnage socialement et économiquement défavorisé, vivant dans le bidonville d'une grande métropole. Nous analyserons comment dans ces œuvres littéraires les enjeux écologiques qui lient discriminations sociales et ordures permettent d'accorder aux déchets une double valeur symbolique : d'une part, les métaphores de la décomposition reflètent l'altération que le corps subit dans un environnement profondément pollué, d'autre part, les images de déjections et de rebuts traduisent la position précaire du corps humain dans une société industrialisée de plus en plus mécanisée et automatisée. Ainsi, le concept du « recyclage » s'applique à la fois au traitement des rejets de la société de consommation et à la lutte sociale de ces personnages relégués en marge d'une ville qui ne veut même pas les réintégrer spatialement. En outre, l'outil stylistique de l'anthropomorphisme permet à Raharimanana et Devi de dresser une image apocalyptique de ces lieux remplis de déchets comme un être animé, un corps vivant et sensible, un tout organique, avec ses propres mouvements et spasmes, à l'intérieur duquel les différents éléments sont interconnectés.

Nous aurons recours à des concepts écocritiques, comme celui de la « trans-corporalité » et des « bodily natures » développés par Stacy Alaimo, qui supposent que « toutes les créatures [...] sont imbriquées dans le monde dynamique et matériel qui les traverse, les transforme et est transformé par elles ». Nous intégrerons ces concepts écocritiques dans une lecture écopoétique, qui met l'accent sur la forme du texte et qui permettra d'étudier les choix stylistiques, comme les métaphores et les anthropomorphismes, que ces deux auteurs utilisent pour articuler des considérations éthiques sur les liens entre le corps humain et son environnement matériel, en termes de toxicité et de justice, santé et racisme environnementaux.

**Caroline De Mulder** (Université de Namur) : « *Calcaire*: déchets toxiques et quête romanesque »

Cette intervention exposera la manière dont les problématiques du déchet et du recyclage se trouvent au cœur du projet et de la rédaction de mon roman *Calcaire* ; mais aussi la manière dont elles ont été documentées. Qu'il s'agisse de certains personnages (Orlandini), groupes de personnages (les ferrailleurs), ou encore du trafic soigneusement caché dont le déchet – en particulier toxique – fait l'objet, les références au réel sont nombreuses. De façon plus générale, je m'interrogerai sur les modalités de l'intégration d'un matériau documentaire dans une fiction, et sur ce que la fiction peut apporter à celui-ci. Car dans le roman, le « déchet » se fait volontiers polysémique, symbolique et quelquefois même poétique. J'essaierai, en d'autres termes, de développer comment, par l'alchimie romanesque, il est possible de transformer l'ordure en or.



**Haley Eazor** (Université du Texas, Austin) : « ‘On the Verge of Being Repeated’: Imagination as a Site of Excess and a Manufacturer of Waste in Tom McCarthy’s *Remainder* »

This essay centers around the notion that constructing language and imagination as sites of excess marks a new way of conceiving of the destructive power of human waste through futile capitalist means. Timothy Morton, in his text *The Ecological Thought* (2010), argues that modern society has “damaged” forms of thought in a way that echoes our material, tangible damage to earth, stating that “thinking is about to spill over the edge” (3). Here imagination parallels capitalist endeavors, forms of thought exceeding usefulness in the same way waste denotes the excess of capitalist production. This shows that the spilling over of thought is central to contemplating the role and impact of imagination in environmental humanities. In this paper, I aim to place Tom McCarthy’s 2005 novel *Remainder* within an ecocritical discourse through the text’s circuitous and superfluous production of waste, or overflow of thought. I’d further like to suggest that the text implicitly understands waste to be imbricated in networks of human and non-human relations that stem from what I call the narrator’s *imaginative realities*, or his blurring between reality and imagination. The narrator functions as a product of waste: a remainder and a reminder of a failed capitalist enterprise, who amasses waste through his need to re-enact his *imaginative realities* in order to liberate himself from the artificial. As Jane Bennett argues, capitalist excess has the capacity to both “produce effects” and is itself an effect: both an output and manufacturer of capitalist enterprises. Thus imagination, as a theatre of composition animated by thoughts, ideas, beliefs, and fantasies that are ontologically intertwined to the exterior, becomes a necessary framework within which to understand the relationship between the ever-accumulating remains of capitalistic productions and environmental waste.

In departing from previous literary and environmental characterizations of the imagination, I instead create a lineage from current ecopoetic discourses on linguistic waste and Cynthia Hogue’s poem “Fluff” to McCarthy’s *Remainder*, drawing from current articulations of how contemporary poetry itself becomes a remnant, or remainder, of capitalist circuits of production. In constructing this lineage, I suggest that forms of thought might be uniquely attentive to this friction between authenticity and artificiality, to the chasm that lingers and prevents intermeshing or closure between mind, body, and inhabited spaces. Throughout this essay, I draw from Bennett’s new materialist concept of vital materialism, Morton’s ecological thought and notion of entangling mesh, and Hogue’s poem “Fluff” as theoretical frameworks from which to consider the narrator’s desire for and execution of continual re-enactments. In creating a constant tension between real and imaginary, *Remainder* reflects upon how imagined realities touch and interact with the world while failing to become completely intermeshed, and how these failings serve as a reflection of overflowing thought. By re-framing imagination as outside the narrative of progress, I suggest that McCarthy’s work presents a narrative of imaginary failure in order to consider the ecological pitfalls of the power to create with one’s mind and to consider the consequences of failure to intermesh with the surrounding world.

## Panel 5 : La représentation du non humain I: l'animal

**Sophie Milcent-Lawson** (Université de Lorraine) : « Rencontrer un animal : nouveau motif littéraire à l'ère de l'anthropocène »

Alors même que jusqu'à une date récente les animaux étaient largement absents de la fiction française contemporaine, quasi exclusivement occupée de psychologie et de la condition humaine, on note un intérêt de plus en plus affirmé pour la présence animale, à mesure même qu'elle semble devenir plus indiscernable pour nos yeux de citoyens. Cette évocation de l'animal est concomitante de la menace d'un horizon redouté, celui de la disparition, à court terme, des animaux, et pas seulement des espèces sauvages depuis longtemps menacées, mais celle des êtres vivants tels que les oiseaux, les insectes, avec lesquels nous partageons sans le savoir un espace commun, y compris dans les villes. Tout se passe désormais comme si le concept d'anthropocène était d'ores et déjà intégré dans l'imaginaire littéraire : la planète se vide, la vie animale déserte le globe et prélude à la 6e extinction de masse. Cette perspective alarmante génère des formes littéraires propres à l'hommage aux disparus, telles la liste, la litanie de noms d'espèces devenus de purs mots sans référents. Ces chants de deuil se veulent aussi des formes de conservatoire des richesses d'une biodiversité qui s'appauvrit.

Mais dans un tel contexte, un des nouveaux motifs littéraires apparus dans la littérature contemporaine semble être celui du moment fugace de la rencontre avec un animal – exemplairement illustré par J.-C. Bailly dans *Le Versant animal* (2007) où l'auteur relate en quelques pages marquantes sa rencontre avec un chevreuil dans la lumière des phares. L'animal introuvable devient alors l'objet d'une quête, ou l'heureuse surprise d'un contact tout aussi bouleversant qu'inattendu. Il ne s'agit pas nécessairement d'une rencontre spectaculaire avec un animal rare (*La panthère des neiges*, Tesson, Galimard 2019) ; ce peut-être plus modestement la rencontre avec un moineau, une souris, une vache... dans des récits qui tendent à se détourner de la fiction pour revendiquer l'authenticité du témoignage.

Telles sont les questions que nous nous proposons d'aborder dans une étude qui proposera un tour d'horizon de ces textes de l'absence/quête de l'animal, et de la rencontre, avec pour corpus principal les œuvres de Claudie Hunzinger (notamment son dernier roman, *Les Grands cerfs* paru chez Grasset en 2019), complété par un échantillon d'œuvres de l'ultra-contemporain (Bailly ou Tesson, mais aussi Raphoz, Lamarche, Sautières, Rameau ou Leca).

Notre étude se proposera de livrer à l'examen un certain nombre d'extraits afin de dégager ce qui fonde stylistiquement la spécificité de ce qui semble peu à peu se constituer en nouveaux « lieux » (topoi) de la littérature contemporaine.

**Anna Jacobs**: (Université de Gand) : « Le retour des grands prédateurs : le récit pastoral contemporain comme lieu de cohabitation »

Dans cette contribution nous nous pencherons sur un corpus de textes francophones pastoraux publiés dans les deux premières décennies du 21 siècle. Il s'agit des récits d'une expérience personnelle de l'auteur dans un univers de bergers et de troupeaux. Tous ces textes portent une attention particulière à la réapparition des grands prédateurs à partir des années 90, comme le loup, le lynx et l'ours dans les massifs montagneux français et suisse. Nous analyserons les

formes littéraires et les moyens stylistiques abordés pour traiter de la question du retour des grands mammifères. Cette analyse s'inscrit dans la nouvelle discipline de l'écopoétique telle qu'elle est développée par Pierre Schoentjes. L'écopoétique étudie la littérature dans ses rapports avec l'environnement naturel. Dans notre cas, nous étudierons quelques récits pastoraux dans leurs rapports avec le non-humain, à savoir les animaux sauvages.

Les grands prédateurs sont souvent considérés comme les symboles de la "sauvagerie", de la "nature intacte des origines". Or, si la sauvagerie se définit en tant que lieu où la présence humaine est absente, la sauvagerie française n'existe quasiment plus. Comment notre corpus aborde-t-il la vision emblématique des grands prédateurs ? D'une part, l'imaginaire d'une nature sauvage et vierge est conservée. D'autre part, nos auteurs tiennent à renverser les idées qui relèvent de la symbolique pour revenir à la réalité et à l'état actuel des choses. La vision emblématique des animaux sauvages est vivement rejetée par les bergers et les agriculteurs, pour qui les prédateurs présentent une menace réelle et permanente pour leurs troupeaux. L'ironie semble un outil puissant pour illustrer la tension entre les défenseurs des animaux emblématiques de la sauvagerie, d'un côté, et les adversaires qui font quotidiennement face aux attaques et aux pertes, de l'autre côté. Elle sert aussi à relever la complexité du débat autour des grands mammifères, car celui-ci ne se résume pas à une opposition facile entre défenseurs et adversaires. Il nous amène à des questions plus profondes : À qui appartient la montagne ? Comment faut-il organiser les espaces naturels ? Est-il possible de cohabiter avec des animaux sauvages ?

Nous tenterons de montrer comment les figures littéraires empruntées dans notre corpus peuvent aboutir à une vision nuancée de la sauvagerie et des grands prédateurs, tout en tenant compte des sensibilités de tous les partis impliqués.

**Lucia Bentes** (Université de Lisbonne) : « *Bilder des Niedergangs und der Auflehnung in Horst Steins (1922 -2019) Klint (1993) – Über die Beziehung Mensch – Natur – Tier in der deutschen Gegenwartsliteratur* »

Unter Berücksichtigung, dass insbesondere nach den 1980er Jahren die Umweltproblematik an Bedeutung gewinnt und sich ein stärkeres „ökologisches Bewusstsein“ (vgl. CFP) in der gegenwärtigen Literatur ausprägt, habe ich als Beispiel der literarischen Inszenierung dieser ökologischen Erfahrung Horst Steins *Klint* ausgewählt. Als Journalist wurde Stern in den 1970er Jahren in Deutschland durch seine Tierfilm-Reihe, *Sterns Stunde* bekannt (vgl. Meichsner 2020). Als Kämpfer für Tierethik und für sein ökologisches Bewusstsein (vgl. Peter Boudboust, *Zeit online*, 21.1.2019), wurde Stern jedoch bereits in den 1960er anerkannt (vgl. *Weltbild* 2020).

In meinem Beitrag möchte ich Sterns Diskurs des Niedergangs und der Auflehnung einer linguistischen Diskursanalyse unterziehen. Wie drückt sich auf der Ebene der Lexik und der Metaphorik „die Darstellung des Nicht-Menschlichen“ (vgl. CFP) aus?:

Neben der besonderen Wahrnehmung und Schätzung der Natur [z.B. „Ich umrundete ihn ehrfürchtig, alte Bäume sind mir die liebsten Naturgestalten“, Stern 1993, 218] hebe ich das Folgende hervor:

1. Wahrnehmung der Natur und der Umwelt(verschmutzung) auf sprachlicher Ebene in einer wechselseitigen Beziehung mit dem Menschen und seiner Kultur: [z.B. „Komme ich an, wo ich noch niemals war, sehe ich, daß ich alles schon kenne. Es sind selbst die Orte [...] mit einem

Schmutzfilm überzogen [...]. Es faulen diese Orte von außen und haben ihre Faulnis vom fauligen Denken, sind sie doch Gedankenorte, und keiner ist von der Fäulnis ausgenommen“, Stern 1993, 16; „Klint litt besonders unter Faulstellen am Leib der Sprache [...]“, *ibid.*, 18; „Es waren die krebsigen

Wortmelanome, [...] daß der Mensch nur durch Sprache Mensch ist, zu seiner Zerstörung führen mußten, *ibid.*, 19; „Wörter wie *Abgas* und *Abwasser*, *Abfall* [...] *Tropfenwaldzerstörung*, *Treibhauseffekt*, [...] *Waldsterben*, [...] diese Worte die [...] von der Gewalt gegen die Natur zeugen, [...]“, *ibid.*, 19.]

2. Natur und Tiere als literarisches Subjekt: die Übertragung von menschlichen Eigenschaften auf die Natur [z.B. „Du bist wie ich sehe, ein Ginkgo-Mann, [...] Schmerzt dich etwas?“, Stern 1993, 55] auf Tiere [„eine kreisende Rohrweihe um einen Zustandsbericht über das unter ihr liegende Ökosystem bat“, *ibid.*, 18)] bzw. auch Mischwesen der griechischen Mythologie: Kentauren [„diese wilden Pferdemenner“, *ibid.*, 220; „[...] statt menschlicher Lachlaute, ein an Hengstimmen erinnerndes Gewieher“, *ibid.*, 220; „Kentaurinnen lachten [...] der Stimmen von Stuten“, *ibid.*, 220]

3. Aufstand der Natur [z.B. „Im Vorübergehen an einem Ginkgobaum hörte ich seine entenfüßigen Blätter schreien“, Stern, 1993, 55] und der Tiere gegen den Menschen: [z.B. „Ein lautes Scharren, wie von harten Hufen auf Stein, [...]“, Stern 1993, 219; „[...] ihre langen mißfarbenen Zähne in meinen armen Leib schlagen“, *ibid.*, 221]

4. Symbolische Deutung des Kentaurs [Menschenoberkörper und Pferdeleib als Beispiel einer „Vorstellungswelt des Hybriden“ (vgl. CFP): verweisen auf die problematische Beziehung zwischen Menschen- und Tierwelt, aber auch auf eine Versöhnung] und die ökologische Interpretation des Triptychon *Der Garten der Lüste* des niederländischen Malers Hieronymus Bosch, dass Klint im „Pradomuseum“ (vgl. Stern 1993, 74), in Madrid betrachtet. [Klint identifiziert sich explizit mit der dargestellten Gestalt: „Ich bin der Baummensch dort im Bild“, *ibid.*, 51. Die Distanzierung zwischen Mensch und Natur fällt mit den Sündfall des Menschen im Alten Testament zusammen, als Adam von Gott aus dem Paradies ausgestoßen wird.]

5. Formale Merkmale: Auf welche Weise weist dieser Roman als Beispiel eines Ökromans oder der Ökoliteratur Ähnlichkeiten mit dem Bildungsroman (Wilpert 2001, 91-92) und mit der Reiseliteratur (*ibid.*, 676-678) auf? [Beide Erzähler vollziehen Raumbewegungen um Erkenntnisse und Erfahrungen gegenüber ihrer Umwelt - der Natur und der Tierwelt - zu gewinnen. Bereits im ersten Satz wird die Nuklearkatastrophe von Tschernobyl im Jahre 1986 und die Reise des Haupterzählers nach Triest erwähnt, vgl. Stern, 1993, 7].

Ich möchte letztlich zeigen, dass dieser Roman nicht nur „eine nicht-anthropozentrische Logik“ (vgl. CFP), aber auch eine „Natur-ethische Logik“ darstellt. Die Bilder des Niedergangs und der Auflehnung drücken ein „ökologisches Bewusstsein“ (vgl. CFP) aus, dass eine Wende der „Referentialität der Literatur“ (vgl. CFP) zeugt und somit zu einem größeren Verständnis der Beziehung Mensch – Natur – Tier beiträgt.

**Laura Beck** (Université de Brême) : « Mensch-Tier-Jagd- in Texten der europäischen Gegenwartsliteratur »

Im Zuge der Konjunktur von ökologischen Texten sind in den letzten Jahren in renommierten Verlagen eine Vielzahl an autobiographischen Berichten besonders von Autorinnen erschienen, die Reflexionen zum Verhältnis zwischen Mensch und Tier bzw. Mensch und Natur sowie überhaupt zur Möglichkeit einer strikten Grenzziehung zwischen Menschlichem und Nicht-Menschlichem über die Auseinandersetzung mit einem hochumstrittenen Themenkomplex, nämlich dem der Jagd, verbinden. Das gilt beispielsweise für *Texte wie Jagd. Unsere Versöhnung mit der Natur* (2018) der deutschen Journalistin Antje Joel, *Beute. Mein Jahr auf der Jagd* (2018, niederländisch *Buit. Een jachtjaar*, 2016) der niederländischen Journalistin, Autorin und Übersetzerin Pauline de Bok oder – hier mit Fokus auf das Verhältnis zwischen ErzählerIn und Helfertier – *His for Hawk* (2014) der britischen Historikerin und Autorin Helen Macdonald.

Dies erstaunt kaum angesichts der aktuellen politischen und gesellschaftlichen Debatten über die Jagd in Gesellschaften<sup>1</sup>, in denen ihre existentielle Dimension längst entfallen ist und Jagd auf der einen Seite als archaisch-barbarischer Verstoß gegen Tierrechte und unmoralischer *blood sport* kritisiert wird, auf der anderen Seite jedoch die Zahl der JagdscheinbesitzerInnen zumindest in Deutschland stetig steigt<sup>2</sup> – und damit anscheinend auch die Zahl derer, die Jagdpraktiken als unerlässliche ökologische Maßnahme zur Aufrechterhaltung funktionierender Ökosysteme betrachten oder sie im Rahmen einer zivilisationskritischen Sehnsucht nach einer ‚Rückkehr zur Natur‘ zur, wie Axel Goodbody schreibt, „disalienating activity“ stilisieren, die dem entfremdeten Bezug zu Tier und Natur im Zeitalter moderner Massentierhaltung entgegenstehe<sup>3</sup>. Vor diesem Hintergrund erscheint der/die JägerIn auch in der Literatur (und das nicht erst heute) als hochgradig ambivalente Figur, der widersprüchliche Funktionen zukommen: Sie bzw. er tritt auf sowohl als UnterwerferIn als auch BeschützerIn der Natur, mal als WahrerIn, mal als GefährderIn von (auch patriarchalischen, sozialen, nationalen und (neo-)kolonialen) Machtverhältnissen und katalysiert nicht zuletzt die Aushandlung der prekären Grenze zwischen Menschlichem und Nicht-Menschlichem. In diesem Sinne möchte ich die Texte von Joel, de Bok und Macdonald auf ihre Inszenierung des Verhältnisses von ‚Mensch‘ und ‚Natur‘, im Hinblick auf ihre Aktualisierung und/oder Problematisierung traditioneller Diskurse sowie ihre Literarisierungsverfahren befragen.

## Panel 6 : Écriture de la nature

**Colette Camelin** (Université de Poitiers) : « Du travail de la terre au travail de l'écriture dans les textes de Gisèle Bienne et de Paola Pignani »

Le premier roman de Gisèle Bienne, *Marie-Salope* (1976) et son dernier *La Malchimie* (2019) inscrivent un rapport à la terre orienté par le travail dans une ferme de Champagne. *Bleu je veux* (1983) explore l'intense relation, à la fin des années cinquante, de deux enfants avec les herbes, les insectes, le saule du pré où ils gardent les vaches, qui sont, pour eux, des « personnes ». Le récit de Paola Pignani, *Des orties et des hommes* est situé en Charente dans les années soixante-dix, dans des conditions géographiques et sociales assez différentes de celles des romans de Gisèle Bienne.

Plusieurs problèmes seront abordés à partir de ces récits: les effets du changement radical de l'agriculture dans les années 60-70 (« la fin du néolithique » selon Michel Serres) sur la terre, les paysages, les animaux et les humains — et la résistance des agriculteurs. Comment le récit d'expériences vécues est-il associé à des réflexions sur la condition des paysans, la situation politique et sur les pollutions qu'ils subissent ? En quoi le travail des personnages, dès leur enfance, oriente-t-il leur perception des plantes, des animaux et leur sensibilité à la dégradation de la terre ? En quoi l'expérience quotidienne du travail de la terre à la fois enracine dans le lieu et provoque un vif désir de départ ? Comment l'implication du corps au contact des êtres vivants, les sensations vives, les efforts, la fatigue, les douleurs, les maladies, sont-ils présents dans les textes ? Comment Gisèle Bienne et Paola Pignani sont-elles venues à l'écriture, avec des forces puisées dans leur expérience de la terre mais aussi contre elle ? Le récit de cette traversée, avec ses déchirements, relève de l'écriture de l'intime qui sera à analyser. En quoi la familiarité avec les êtres vivants qui les entourent a-t-elle déterminé une attention aux «détails du monde»? I y a des passages poétiques dans leurs œuvres. Qu'en est-il de la spécificité des rapports de ces adolescentes au vivant en tant que femmes ?

En quoi ces récits, en rien passéistes, contribuent-ils à produire une histoire en opposition à l'idéologie du Progrès dont ils révèlent les effets sur les êtres vivants, sur les corps humains et sur leurs esprits ?

**Dominique Ninanne** (Université d'Oviedo) : « Nature, nouaison et langue dans *À l'espère* de Sandrine Willems »

Philosophe, psychologue spécialisée dans les thérapies accompagnées par des animaux et les reliances, Sandrine Willems est aussi l'auteure de textes fictionnels, tels *Les petits dieux* (2002, réédité en 2017) et d'essais, dont *L'animal à l'âme* (2011) et *Devenir oiseau* (2018), ayant trait aux relations entre l'être humain et la nature.

*À l'espère* (2008), son cinquième roman, est le récit d'une passion tragique entre une sorcière, Mauve, et un braconnier, dans le Luberon, à une époque médiévale aux contours imprécis. L'histoire des amants, ainsi que celle des autres personnages, le Seigneur de la région, Mahieu le vigneron, Matteo le gardien de chevaux camarguais, est intimement liée aux vies végétale et animale. C'est un monde fascinant, merveilleux et étrange, mêlant humains et non-humains, qui naît de la plume de l'écrivaine belge.

L'objectif de cette communication est de mettre en évidence l'effet d'enchantement reliant au monde mis en place par l'écriture de Sandrine Willems. Nous dégagerons la confrontation de manières d'habiter le monde : la domination à l'égard de la nature et des femmes, dont fait preuve le personnage du Seigneur ; la « nouaison », terme propre au cycle végétatif des arbres fruitiers et des vignes, ou les formes de nouage entre l'homme et la nature, que met en œuvre le personnage de Mahieu. Dans *À l'espère*, l'enchantement du vivant tient d'une certaine configuration spatio-temporelle échappant à la réalité historique, de la porosité entre les humains, plantes et animaux, de la constance des rapprochements analogiques entre les vivants, de la présence de la magie, de l'alchimie au sein du réel. Une attention particulière sera aussi portée au travail de la langue dans l'effet d'enchantement, le réel décrit dans *À l'espère* en



révélant ses mystères et sa beauté intrinsèques. C'est de la précision d'une écriture matérialiste, véritable saisie par les sens de la nature (une vision de celle-ci externe et interne, souvent microscopique, l'accent sur les couleurs, la perception des arômes, des sons et des silences), que surgit l'émerveillement. Le travail sur la syntaxe, requérant la patience du lecteur puis le bousculant ; celui sur le lexique, à la précision rigoureuse, participent de ce regard enchanté. Cette conception même du réel, ce travail particulier de l'écriture, faisant surgir l'enchantement au sein du réel, permettent de poser l'hypothèse d'affinités entre À l'espère et les ressorts du réalisme magique européen.

**Brigitte Poitrenaud-Lamesi** (Université de Caen Normandie) : « La materia della scrittura. *Microcosmi* (1997) di Claudio Magris »

*Microcosmi* esce nel 1997 e viene accolto come divagazione erudita e meditabonda sull'ineluttabilità della morte, interrogazione esistenziale in forma di peregrinaggio sul « l'insidioso richiamo della vita vera ». La quête disperata della «vita vera» sembra portare all'osservare, al non agire, al contemplare i luoghi della memoria in un atteggiamento antiromantico; paesaggi e i luoghi naturali non sono riflessi degli stati d'animi del narratore ma piuttosto imprimono un ritmo, delineano la forma della «vita vera». Quindi la Natura non appare come un «tema» e ancora meno come uno «scenario» bensì come un «soggetto» autonomo, protagonista della narrazione. Personaggi veri sono la laguna, la collina, la foresta, l'orso che riecheggiano il microcosmo originale: il Giardino /Paradiso dell'infanzia. I luoghi tipicamente umani quali la chiesa e il caffè appaiono come tanti facsimili delle forme naturali: «il sole appena sorto aveva creato [...] una perfetta cattedrale di luce». La natura va vista come matrice in assoluto delle creazioni umane siano tecnologiche oppure artistiche; tale visione tende ad abolire l'opposizione tra natura e cultura riaffermando il primato della globalità del cosmo.

Proponiamo di analizzare le tematiche ricorrenti del piccolo mondo magrisiano, quale inno alla lentezza, alla passività, alla leggerezza, all'alterità e forse alla déprise che si offre come ultimo ricorso contro l'accelerazione e l'attivismo del nostro mondo. Affiora nella filigrana del testo «un terzo paesaggio» (rinviamo al concetto forgiato da G. Clément) che si fonda sul principio d'orizzontalità, sull'assenza di gerarchia tra esseri ed elementi naturali e che invita al passaggio progressivo dall'antropocentrismo a una forma d'ecocentrismo (Dalla Casa *Ecologia profonda*, 2011). Il narratore/autore non trova nella natura una consolazione bensì una presenza e una forma esemplare di vita umile, a volte quasi francescana. Tuttavia non si tratta d'un approccio ideologico, il testo non rivendica nessuna postura ecologica ma inventa piuttosto una grammatica elementare in cerca dell'essenziale per delineare un'immaginario poetico ambientale. La materia della scrittura è composta di sole, acqua, vento e terra e sembra in grado di suscitare un senso d'identificazione con la natura, in forma di «sentimento oceanico», la sensazione di essere collegati a ogni altra cosa (R. Rolland, *Une lettre à S.Freud*, 1927).

## Panel 7 : Extinctions

**Pierre Schoentjes** (Université de Gand) : « Faire le récit de la disparition des espèces »

En nos années 2020, où l'actualité immédiate contribue à mettre –enfin– la question de l'écologie au centre aussi des interrogations littéraires, c'est volontiers par le biais du réchauffement climatique que les écrivains font résonner les enjeux. L'opportunité est réelle, mais celui qui observe la multiplication des ouvrages portant sur le sujet –de qualité très diverse d'ailleurs– ne peut s'empêcher d'y voir un certain opportunisme. De constater aussi que d'autres phénomènes, liés d'ailleurs, ne reçoivent guère d'attention. Ainsi, dans des années où l'on a assisté aussi à la multiplication des ouvrages portant sur la légitimité de l'alimentation carnée et le scandale que constitue l'élevage industriel, les récits portant la disparition massive du vivant restent rares.

Or, au sein déjà de la première constellation d'écrivains soucieux de l'environnement, Armand Farrachi y a consacré un texte important. *L'Adieu au tigre* (2008), auquel l'on s'arrêtera ici en particulier, s'impose comme le seul récit majeur qui met la disparition des espèces au cœur de son propos, à travers le cas du grand fauve. Farrachi, qui signe une œuvre polymorphe allant de la fiction au pamphlet en passant par l'essai et le récit, ne prend certes pas place parmi les écrivains les plus visibles : misanthrope revendiqué avec une tendance tout aussi assumée au pessimisme, il n'est pas de ceux qui recherchent la popularité auprès du grand public. Plutôt que de promettre d'utopiques lendemains meilleurs, il confronte plus volontiers ses lecteurs à la bêtise et à la laideur du monde actuel.

La lecture de cette œuvre rappellera que la littérature dispose d'outils propres pour dire la raréfaction des espèces. Si dans ses textes radicaux, qu'il met au service d'une écologie de combat, Farrachi entend provoquer l'indignation et la révolte, il joue dans *L'Adieu au tigre* d'un autre registre. La grande réussite de ce récit tient au fait que l'auteur est parvenu à imaginer une esthétique nouvelle qui lui permet de fondre dans un ensemble cohérent son moi le plus intime et un engagement en faveur d'une collectivité dont les frontières dépassent l'humain pour englober l'ensemble du vivant.

**Dominic O'Key** (Université de Sheffield) : « 'The passing of the friendly old birds', Or, How Arundhati Roy Narrates The Sixth Extinction »

This paper reflects on the relationship between contemporary postcolonial literature and mass extinction. To do so it begins by situating the current worldwide loss of biodiversity within the context of the wider planetary crisis of climate change. It then explicates the concepts of "extinction" and "mass extinction" before juxtaposing them with the recent scientific development of the "Sixth Extinction" thesis, which posits that we are living through a human-induced, or better *socially-produced*, mass extinction event. The paper then turns to the Indian subcontinent, examining one example of the Sixth Extinction in process: the rapid decline of vulture species across the past three decades, caused by the administration of diclofenac to medicate livestock. Finally, the paper ends with a close reading of a novel which begins with – and is thus *framed by* – this story of vulture extinction, namely Arundhati Roy's *The Ministry of Utmost Happiness* (2017).

**Ida Olsen** (Université de Gand) : « Fiction and/of the Maritime Industrial Frontier: Colonialism and Cetacean Endangerment in Kim Scott's *That Deadman Dance* »

The argument that the sixth mass extinction event must be understood in the context of global capitalism and colonialism has been put forward by several scholars during recent years (see Dawson 2016; Broswimmer 2002; Cox et al. 2018). Although critical engagements with the cultural dimensions of species extinction have begun to emerge, few have considered the full implications of this claim for literary production. This paper seeks to rectify the omission of materialist approaches from the study of species extinction narratives by exploring possibilities of reading environmental literature through an attentiveness to the relation between biodiversity loss, global capitalism, and colonial domination.

As part of a growing corpus of contemporary extinction narratives, Kim Scott's *That Deadman Dance* (2010) invites a reading centred around the systemic convergences between settler colonialism, the capitalist world-system, and the depletion of whale populations as a consequence of commercial whaling. Set in Western Australia in the first half of the nineteenth century, Scott's novel stages the dramatic transformations of the indigenous Noongar people's way of life by imperialist interference. As European settlers arrive, the region is quickly turned into a zone for shore-based whale hunting, thereby exemplifying what might be referred to as a maritime industrial commodity frontier: a zone dedicated to the extraction of resources for circulation in the capitalist world-economy and inherently involving the rapid exhaustion of the commodity frontier's enabling ecological conditions.

In its portrayal of the settler colonialists' whale hunting for profit, the novel renders whales and whale remains with a strong material presence in the text, foregrounding the messy business of whale slaughter, and narrating the dawning awareness that cetaceans are not an infinite resource. Juxtaposed with scenes of colonial whaling are the experiences of the Noongar characters, which manifest as hybrid and dream-like sequences of text that draw on oral storytelling, ancestral myths, and indigenous knowledge of the land – symptomatic of how literary realism becomes an inadequate mode for narrating the violent intrusions of colonialism upon indigenous people's ways of life and their local environments.

Scott's multi-layered narrative can, I argue, tell us something about what happens to literary form in zones of intense resource extraction within a capitalist order bent on commodifying animal life. By examining the novel's distinctive form and narration, I will demonstrate how processes of violent ecological change and biodiversity loss register in literary aesthetics from colonial peripheries of the capitalist world-system. Whereas Melville's American whaling epic, set in the same historical period, may have provided the type of romance narrative needed to legitimize unsustainable whaling practices, Scott's novel narrates a strong sense of whale endangerment and ecosystem vulnerability. The result is a narrative cognizant of the material relations underlying species extinction, evident in the novel's textual encoding of how the whale's disappearance is fundamentally intertwined with capitalist and colonial structures of violence.

## Panel 8 : Au(x) temps de l'Anthropocène I

**Matteo Meschiari** (Université de Palerme) : « Narrare l'Antropocene. Verso una cartografia letteraria del Dopo »

L'Antropocene è un fatto culturale totale che ha investito la nostra contemporaneità ma che ha radici storiche lontane. Questo rende complesso non solo perimetrarlo concettualmente ma farlo gemmare in una prospettiva narratologica. Raccontare l'Antropocene non è solo un'opzione letteraria ma è una necessità cognitiva e politica, perché immaginare il futuro prossimo è anche un lavoro di antropopoesi, è una scienza degli scenari possibili per non rassegnarsi al panorama peggiore. In questo senso distopia, climate fiction, solarpunk, fantascienza, fantasy, new weird, grimdark sono tutte piste praticabili, ma con ricadute immaginifiche molto diverse. A partire da una mappatura dei generi letterari nell'Antropocene, il mio contributo vuole additare alcune vie d'uscita rispetto al romanzo mainstream.

**Irene Cecchini** (Université de Gand) : « L'effetto Antropocene: raffigurare l'ecosistema in *Geografie* di Anedda »

Antropocene è il nome con cui sempre più spesso viene definita l'era in cui viviamo. Questo termine non rimanda solo ad un imminente collasso globale causato dall'impatto dell'attività umana sull'ambiente, ma nel suo apparato simbolico sembra risiedere anche un'idea di possibilità, di rivoluzione e di terrore propositivo: come scrive Latour, l'Antropocene è «an enormous source of confusion – but a welcome source» (146: 2015). Gosh aggiunge: l'Antropocene «presents a challenge not only to the arts and humanities, but also to our commonsense understandings and beyond that to contemporary culture in general» (9: 2016). L'Antropocene diventa così un immaginario da cui la letteratura attinge - in modo più o meno profondo –per elaborare strutture narrative complesse e per riflettere sul rapporto tra l'uomo e l'esistente.

Attraverso *Geografie* (2020) di Antonella Anedda, si cercherà di mettere in evidenza il rapporto tra letteratura ed Antropocene, indagando le equivalenti formali di questo macro-concetto all'interno della narrazione. In Anedda, l'*effetto* Antropocene si realizza tramite la modalità narrativa della trasgressione, la quale affiora nell'opera con il superamento di due limiti principali: quello spazio-temporale e quello materiale-corporeo. La prima trasgressione spinge verso una prospettiva che vada oltre il singolo arco della vita di un individuo per indagare tempi altri, giurassici e geologici, proiettando la scrittura in un «presente esteso. Non solo presente» (52: 2020). La seconda trasgressione invece riconosce una connessione profonda fra i fenomeni, in cui ogni elemento – organico e non – perde il suo limite corporeo per confluire in un'unica memoria planetaria, nella quale l'uomo altro non è che «un pezzo di paesaggio» (11: 2020). Con l'analisi di questi due dispositivi narrativi si cercherà di mostrare come l'incontro tra Antropocene e letteratura sembra convogliare in una inedita rappresentazione, più inclusiva ed ecologica.

**Marco Malvestio** (Université de Padoue/ Université de Caroline du Nord à Chapel Hill) :

« Romanzi dell'antropocene. Distopie ecologiche nella narrativa italiana contemporanea »

Nonostante lo stato di minorità in cui la fantascienza è stata relegata in Italia (soprattutto dalla critica accademica) nel corso del Novecento, nella narrativa italiana recente una serie di testi fa ampio uso degli strumenti speculativi e di straniamento della fantascienza per raccontare mutamenti climatici e catastrofi ecologiche. Si tratta di romanzi che solo in piccola parte appartengono esplicitamente, per collane di destinazione e pubblico di riferimento, al campo della fantascienza in senso stretto (Vittorio Catani, *Il quinto principio*; Giovanni De Matteo, *Sezione  $\pi^2$* ; Lukha B. Kremo, *Pulphagus*), ma che prevalentemente non si collocano marcatamente dentro a un genere preciso: Paolo Zanotti, *Bambini Bonsai*; Bruno Arpaia, *Qualcosa, là fuori*; Tommaso Pincio, *Cinacittà*; Laura Pugno, *Sirene*; Antonio Scurati, *La seconda mezzanotte*; Alessandro Bertante, *Nina dei lupi*; Violetta Bellocchio, *La festa nera*; Jacopo La Forgia, *Materia*; Tullio Avoledo, *Mare di Bering*.

La mia lettura di questo corpus in continua evoluzione intende delineare la preponderanza dell'impiego di fantasie distopiche e post-apocalittiche per immaginare le conseguenze delle politiche ambientali dell'Antropocene. Queste conseguenze includono il collasso di società ed ecosistemi, e dunque la trasformazione, già in atto, di ecosistemi in "necroregioni" (Iovino 2012). Ancora, gli strumenti della fantascienza speculative permettono la creazione di scenari in cui la specie umana, di fronte a una catastrofe ecologica, è costretta a fare i conti con creature non umane e complicazioni ambientali in maniere radicalmente diverse da quelle prescritte dalla sua storia evolutiva, e così facendo questi romanzi contestano i paradigmi che hanno finora fissato le interazioni col non umano. La stessa indipendenza dell'ambiente dalla specie umana, che la finzione post-apocalittica sovente drammatizza con tassi crescenti di mortalità, evoca una forma di totale alterità, animata da una "eerie agency" (Fisher 2015) la cui mancanza di scopi comprensibili è l'esatto opposto dell'agenzia umana.

## Panel 9 : Écologies postcoloniales

**Cécile Chapon** (Université de Tours) : « Résistance et symbiose dans les littératures antillaises : de la métaphore combative au lieu partagé »

Dans les littératures antillaises et latino-américaines de la seconde moitié du XX<sup>e</sup> siècle, c'est presque un *topos* que de représenter les figures de résistance (des premiers esclaves marrons ou caciques suppliciés aux résistances politiques et sociales contemporaines) comme des êtres qui savent reconnaître les choses de la nature et dialoguer, voire se fondre avec elles. Lorsqu'il s'agit de figures héroïsées, historiques ou non, la connaissance intime de la nature et le contact avec le vivant et les éléments interviennent aussi bien dans le processus de formation, de mise à l'épreuve, voire de métamorphose, que dans le sacrifice du héros et sa répercussion dans la mémoire collective (c'est très clair par exemple dans les élaborations littéraires d'Anacaona et de Makandal). Ainsi, la mise en scène de la mort héroïque implique souvent une fusion élémentaire avec la nature du territoire colonisé, qui semble alors échapper en partie à la sujétion et à l'exploitation, du moins dans la conscience collective du peuple assujetti qui perçoit autrement la *présence* naturelle.

Cette communication se concentrera sur le dernier roman d'Édouard Glissant, *Ormerod* (2003), qui reprend et actualise le motif de l'héroïne symbiotique (en l'occurrence, Flore Gaillard, meneuse de la révolte des Brigands des Bois à Sainte-Lucie à la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle) en le confrontant aux enjeux contemporains, sociaux et environnementaux, de la situation antillaise.

Elle se propose de montrer les enjeux et les limites de cette association du rebelle aux forces naturelles et aux langages secrets des mondes vivants et élémentaires, et d'examiner en particulier l'extension de cet usage spécifique de la nature comme *présence* et *mouvement* au-delà de la figure du héros : il deviendrait alors un usage commun et une ressource rhétorique propre à exprimer la force d'un autre rapport à l'habitat. La symbiose du corps sacrifié ou résistant avec l'environnement naturel, gage de survivance de la mémoire et de force collective, court toujours le risque d'être réduite à une catachrèse, à un simple artefact rhétorique qui reste malgré tout marqué par la dichotomie entre modernité et primitivisme ou pensée scientifique et pensée magique (Prospero contre Caliban) héritée du discours colonial et néocolonial. Mais elle peut aussi devenir une métaphore vive, qui permettrait de concevoir dans et par le texte un « lieu commun », à la fois ressource expressive efficace rhétoriquement et politiquement, et incarnation d'un autre monde possible, exemplifié par le lien étroit établi par certains personnages des romans antillais, et en l'occurrence, glissantiens, avec leur entour. Dire autrement le rapport de l'humain avec toutes les composantes de son habitat serait ainsi, dans le cas antillais, gage de réappropriation d'un territoire longtemps aliéné par l'exploitation coloniale ou fragilisé par la course à la modernité, mais aussi reconnaissance d'autres modes de pensée et de désignation du vivant et de l'élémentaire, qui à leur tour peuvent se répercuter dans l'imaginaire global.

**Ariande Cindy Madjinze-Ma-Kombile** (Université Polytechnique Hauts-de-France) : « La critique de l'écologie mondiale dans *Congo Inc. Le Testament de Bismarck* d'In Koli Jean Bofane »

Les conséquences de l'activité humaine sur l'environnement naturel résonnent mondialement. Cette résonance entraîne avec elle des changements sur les habitudes de consommations économiques, politiques, sociales ou culturelles. Or, derrière ces changements brutaux « il s'agit simplement de pallier l'inconvénient du discours sur le réchauffement climatique, que le public tend à oublier à la première vague de froid » (Christian Chelebourg, *Les écofictions. Mythologies de la fin du monde*, Paris, Les impressions Nouvelles, 2012) ou tout autre période de stabilité annuelle. Ce qui engendre des plans de communications médiatiques, associatifs, politiques ou scripturaires susceptibles de provoquer dans l'univers populaire une prise de conscience face aux dégâts écologiques. Pour Chelebourg, ces plans de communications plongeraient dans la « logique du complot », car « les nations développées ne forment plus [selon Michael Crichton, cité par Chelebourg] qu'un vaste « État de peur » utilisant l'angoisse écologique pour perpétrer son [leur] contrôle sur les populations ». Ce qui finalement permet de prendre la température des problématiques économiques et celles de différentes formes de dominations psychologiques qui s'y cachent. Ce débat est donc celui mis en évidence dans *Congo Inc. Le Testament de Bismarck* (Paris, Actes du Sud, 2014) de l'écrivain congolais Koli Jean Bofane, roman dans lequel il traite des problématiques de stratégies commerciales liées à la mondialisation. En exposant la « tendance actuelle, celle du retour à la terre » l'auteur entend révéler comment la révolution écologique intègre aujourd'hui des notions de « croissance grâce à un [des] produit [s] optimisé[s] » tels que « les marques d'eaux minérales » qui changent les comportements sociaux. Dès lors, ces nouvelles expériences qui promulguent les nouvelles poétiques d'habiter le monde ne seraient-elles pas à l'origine de la « destruction des cultures traditionnelles » (au sens de Luc Ferry, *Le Nouvel ordre écologique*, Paris, Bernard Grasset, 1992) au profit d'une écologie mondiale de consommation inféodée par des motifs



économiques ? Dans un espace comme celui de l’Afrique francophone subsaharienne qu’elle pourrait être l’impact de cette destruction pouvant correspondre à celle de l’homme ? Derrière cette fragilité humaine qui annonce aussi bien celle de l’environnement naturel ne se cacheraient-ils pas des questions d’ordres impériales ? Ces questions montrent que le travail va porter sur l’analyse de la critique écologique à travers les nouvelles habitudes de consommation mais aussi que ces habitudes peuvent de façon ironique en être la source des nouvelles colonisations économiques et politiques dans un contexte francophone postcolonial.

**Saskia Kroonenberg** (Université de Cologne) : « Speaking Like a Plant, Laughing Like a River. Language and Terra in Italian Postcolonial Literature »

As the current ecological crisis is also a socio-cultural crisis (Oppermann and Iovino), there is an urgent need to re-conceptualize not merely our relation with the earth (‘nature’), but also with the way we speak (‘culture’). The relation between language and terra (territory, the earth) has in the first place been a possessive one: imperialism was an act of naming and owning territories, animals and humans (McClintock). Secondly, the relation between language and terra has been concerned with ‘being’: identities have been constructed on the notion of the mother tongue and the idea that people in one country ‘naturally’ speak or own one national language (Yildiz). In this contribution I look for alternatives to ‘owning’ and ‘being’, with respect to the language-terra intersection. How can we think ‘our’ linguistic relation with the earth differently? How can we speak without dominating, without installing ethno-linguistic borders? To address these questions, I turn to what might be called Italian ‘postcolonial’ or ‘migrant’ literature: literature written in Italian by authors with other-than-Italian roots; literature that builds on past migrations of the authors and their families. Specifically, I analyze two stories in the volume *Future* (Scego 2019): *Il mio nome* (My Name) by Djarah Kan and *Abbiamo pianto un fiume di risate* (We Cried a River of Laughters) by Marie Moïse. I explore the use of natural images to move beyond ownership and identity – beyond having and being – in these narratives: Kan describes the Ghanese language Twi as living matter; as growing like a plant, characterized by opacity, as it spurs from the earth. Moïse deploys the image of a river to depict the recovery of displaced colonial roots. I suggest that the growing plant and the flowing water provide powerful images to reimagine our language-terra connection: they indicate movement, highlighting the fact that ‘we’ human beings only temporarily inhabit this planet – without owning it, and while continuously becoming, rather than being (Braidotti). With this analysis, I aim to contribute to a transnational and ecocritical imagination of the language and earth we inhabit.

## **Panel 10 : Éco-anxiété et problèmes d’espèces**

**Stef Craps** (Université de Gand) : « Staying with a Dying World: The Poetics of Grief in the Anthropocene »

The experience and anticipation of environmental loss—whether of plant and animal species, ecosystems, landscapes, or an inhabitable planet—cause profound sorrow, which is being felt

more and more acutely by a growing portion of the world's population as we move ever deeper into the Anthropocene. However, as yet, we are somewhat at a loss as to how to adequately navigate the affective terrain of environmental breakdown. Lacking standard protocols and procedures, we do not quite know how to make sense of, channel, or cope with its psychological impact.

This paper will explore how literature, and art more generally, serves as a cultural laboratory for articulating and dealing with grief related to environmental loss, which remains largely unspoken and unrecognized. The act of naming the often disenfranchised and marginalized forms of grief arising from environmental loss is a major step in bringing them to public awareness and granting them social acceptance and legitimacy so that they can be processed more effectively. Coming to terms with ecological grief can inspire efforts to work through it and reinvigorate practices of environmental advocacy in the face of the daunting ecological challenges confronting global society in the twenty-first century.

The paper consists of three parts. First, I will explain why the very idea of ecological mourning meets with strong resistance in some quarters. I will go on to discuss the phenomenon of glacier funerals, which has helped ecological mourning overcome that resistance and go mainstream in recent years. I will end by analysing a newly published novella that offers a profound meditation on its perils, pitfalls, and possibilities: *The Impossible Resurrection of Grief* by Octavia Cade.

**Rūta Šlapkauskaitė** (Université de Vilnius) : « Eco-Anxiety in Carla Gunn's *Amphibian* »

Concerns for animal welfare and questions of ontological difference have become narrative staples in contemporary ecofiction, with the critique of the Anthropocene putting us on notice to modes of relation that tether humans to biosemiotic archives. Guided by the theoretical premises of the New Materialism and ecocriticism, the present paper examines Canadian author Carla Gunn's novel *Amphibian* as a narrative that frustrates human expediencies and inclines us to rethink the material-semiotic ties which relay the precariousness of sentient life. The novel's narrator and protagonist, a child with Asperger's, provides a narrative lens, whose perceptual nimbleness organises the story around the experience of "solastalgia" (Albrecht 2019) and "a reciprocal zoomorphism" (Yates 2017), highlighting the ethical ligatures between the logic of speciesism, pollution, and neoliberal market economy. Insofar as the novel conveys the child's attempts to save animals from extinction and the adults' efforts to heal his eco-anxiety, *Amphibian* calls our attention to an ethical split in the modern metropolitan *oikos*, tropologically amplified through the image of the narrator's broken family. Arguably, by heaving into view the affective register of the child narrator's voice, Gunn amps up the shared vulnerability of humans and nonhumans alike, ushering in an appreciation of cross-species empathy as a conceptual basis for what Donna Haraway calls "an ethics of flourishing" (2008: 134). To that end, this paper tasks itself with considering the novel's figuration of "solastalgia" and the concomitant practices of concern and care which Gunn envisions as part of the phenomenology of vulnerability that brings sentient beings into a shared fold of dwelling.

**Paul Kana Nguetse** (Université de Dschang) : « La condition des espèces animales pollinisatrices et l'antispécisme dans le roman francophone. Une analyse écocritique de *Les*

*Neuf consciences du Malfini* (2009) de Patrick Chamoiseau et *L'Amas ardent* (2017) de Yamen Manai »

Le déclin des populations d'espèces sauvages dévoilé par l'Indice Planète Vivante 2018 (baisse de 60 % en à peine plus de quarante ans) est le fait du « chauvinisme de l'espèce » dont l'homme fait preuve. De fait, l'humanisme anthropocentriste peu soucieux de l'animal a entraîné la décroissance des êtres zoogamiques qui participent de la production de 80% d'espèces de cultures et de plantes sauvages à fleurs. Ce spécisme qui met en péril les moyens d'existence ou de survie de la population mondiale, est au cœur de *Les Neuf consciences du Malfini* (2009) de Patrick Chamoiseau et *L'Amas ardent* (2017) de Yamen Manai. Si dans le premier texte l'auteur centre le récit sur le colibri, dans le second, la narration est axée sur les abeilles. Bien plus, les deux fictions mettent l'accent sur les activités salvatrices de ces animaux pollinisateurs pour la nature et pour l'existence des êtres humains ; ils dévoilent les traitements spécistes de l'espèce humaine et prône un antisécisme articulé autour de la protection de ces espèces. À l'aune de l'approche écocritique qui aborde « le texte culturel selon une perspective politique qui décentre l'être humain pour mieux se recentrer sur l'environnement [naturel] » (Posthumus, 2014 : 3), la présente réflexion entend montrer que l'animal se représente comme sujet et objet du texte ; que ce projet poétique est un plaidoyer pour la préservation des espèces régénératrices de l'environnement ; gage de l'équilibre écologique et condition sine qua non de la (sur)vie de l'homme.

**David Farrier** (Université de Edinbourg) : « Wade all life / backward to its / source which / runs too far / ahead: Poetry, the Gift, and Ethical Time »

I will read Vahni (Anthony Ezekiel) Capildeo's lyric poem *Dog or Wolf* as an illustration of how a poem can encompass the deep time of co-evolution and speciation (the process whereby species diverge). According to Jonathan Culler, there is a "special now" of lyric poetry: we encounter any poem in a perpetual present, but one with an open temporal horizon. Drawing on Deborah Bird Rose's concept of ethical time, I suggest that the "gentle howling" of Capildeo's ambiguous canid, which echoes Rose's suggestion that other species call us into being, shows how poetry can also be a means of marking very deep time.

## **Panel 11 : Absence et liminalité**

**Anne-Sophie Donnarieix** (Université de Ratisbonne) : « Les espaces absents. Écologies du vide selon Élisabeth Filhol et Hélène Gaudy »

Si les paysages accaparent autant l'espace littéraire dans les deux derniers romans d'Élisabeth Filhol et d'Hélène Gaudy, c'est aussi, paradoxalement, parce qu'ils en sont absents. Au contraire des fictions globales qui parcourent le monde à grandes enjambées, ou d'un certain militantisme écologique littéraire qui témoigne d'une conscience critique aiguë, la relation à l'espace naturel se dit chez les deux romancières d'une manière singulière, intime, secrète et indirecte. Pour autant, les questions que ces textes soulèvent n'en sont pas moins portées par une conscience accrue de l'environnement naturel, et plus précisément de sa perte. En témoigne

cette fascination singulière pour des espaces vides, imaginaires ou disparus, qui forment un manque originel autour duquel l'écriture gravite, comme s'il s'agissait d'y chercher des espaces de refuge hors des voies inquiétantes de l'anthropocène.

Dans *Doggerland* (P.O.L, 2019), Élisabeth Filhol esquisse les contours d'un continent disparu, Atlantide enfouie sous les décombres des millénaires, invisible et obsédante, tandis que dans *Un monde sans rivage* (Actes Sud, 2019), Hélène Gaudy suit les traces insaisissables d'une expédition dans le Grand Nord à travers un parcours houleux, sur fond de photographies floues et d'indices perdus. Du blanc des pôles au continent fantôme, ces paysages absents témoignent d'un rapport à l'environnement sensiblement nostalgique : ils disent en creux une attirance pour des paysages vierges de toute présence humaine, vestiges engloutis d'une époque révolue. Il n'est d'ailleurs pas étonnant que le roman d'Élisabeth Filhol soit traversé par un imaginaire géologique préhistorique, et que le schème photographique, dont on sait bien depuis Barthes la puissance spectrale, innerve celui d'Hélène Gaudy.

Car ces différentes absences donnent en même temps corps au texte : c'est le manque d'informations, la non-présence qui génèrent l'écriture, et l'espace se révèle alors, en négatif, dans toute sa puissance : en souterrain, par les voies de l'imaginaire, il prend une ampleur romanesque faite d'ombres et de traces, selon une esthétique diaphane et ténue forgée par cette même absence de laquelle elle découle. L'écriture épouse les formes de l'espace manquant : dispersion narrative et régime fragmentaire (dans *Un monde sans rivage*), méditation poétique flottante et embuée qui dissipe l'intrigue comme par effet de condensation (dans *Doggerland*). Par des moyens biaisés, il s'agit donc aussi de ménager des zones langagières capables de renégocier le rapport de l'humain à son environnement (des explorateurs du XIXe siècle aux gérants des plateformes pétrolières), et de redonner à l'espace naturel une grandeur toute esthétique. La communication se propose de revenir sur cette sourde fascination pour l'absence qui parcourt ces deux romans, et sur les procédés narratifs qu'elle induit, afin d'explorer ce que ce tropisme du vide nous dit de notre conscience écologique contemporaine et de certaines inflexions que celle-ci fait connaître à la littérature.

**Carlo Baghetti** (Université d'Aix-Marseille) : « Un progrès sans fin ? Pour une lecture écologique de l'œuvre de Paolo Volponi »

Italo Calvino, en parlant des années 60 en Italie, il parle d'une « Belle époque inattendue », une période dorée et insouciant, de croissance et développement. La péninsule se transforme rapidement en un Pays industrialisé, avec une classe ouvrière de plus en plus nombreuse, consciente et organisée. Le mythe du progrès s'affirme et le passé agricole, paysan, où la nature dominait et réglait l'activité humaine, semble laisser définitivement la place à l'ère de la technique. Cette transformation profonde a été raconté, quasi en temps réel, par la littérature industrielle; des écrivains comme Davì, Ottieri, Bianciardi, Arpino, Buzzì, Mastronardi, Calvino lui-même, racontent en temps réel cette transformation sociale, culturelle et anthropologique. Dans mon intervention je me focaliserai sur un des auteurs les plus importants de cette saison, Paolo Volponi, et en particulier sur deux romans écrits à distance de dix ans, *La macchina mondiale* (1965) et *Corporale* (1974). Dans l'intervalle de temps qui s'écoule entre la publication de ces deux romans, on assiste à l'affirmation de l'usine comme paradigme d'évolution, mais aussi au premier choc pétrolier, qui remet en discussion et bouleverse ce paradigme. Dans mon intervention, j'interrogerai deux aspects en particulier à l'intérieur des

romans: d'un côté, la notion de progrès et son évolution ; de l'autre, la dialectique entre l'aspiration au progrès et le rapport que les différents personnages de fiction entretiennent avec la sphère de la nature et du naturel.

**Hanne Janssens** (Universität de Gand) : « Zerstörung und Destabilisierung in Sebalds *Die Ringe des Saturn* »

Ein grundlegendes Merkmal der gegenwärtigen ökologischen Sensibilisierung in der Literatur ist ihre Tendenz, die ökologischen Umbrüche und die Verletzungen, die der Mensch der Umwelt zugefügt hat, zu zeigen. Dabei wird die Landschaft nicht länger als Kulisse mit ausschließlich positiven Charaktereigenschaften dargestellt, sondern in einem Zusammenhang mit den Menschen gesehen, in dem die Natur der Menschheit nützlich ist und die Menschen ihrerseits als verantwortliche Verwalter\*innen ihrer Umwelt auftreten (Buell 1995). Die menschliche Aktivität hat langfristige, zumindest teilweise unbeabsichtigte Auswirkungen auf die natürliche Umgebung, die sich auch in der Literatur widerspiegeln. So prägen neue Vorstellungswelten der Radioaktivität, Verschmutzung, Vermüllung und der Klimakrise die (deutsche) Literaturlandschaft immer stärker: Man denke an Texte von Christa Wolf, W.G. Sebald, Karen Duve und John von Düffel. Die Idee einer anthropozentrischen Welt erweist sich als unhaltbar. Welche Erzählarten findet man in einer Literatur, die sich um Figurationen der Disharmonie und des Verlusts herum aufbaut?

Mit seinem melancholischen Blick bedauert der Erzähler in *Die Ringe des Saturn* den Verfall der Landschaften von Wäldern und exzentrischen Herrenhäusern, anstelle die neu entstandenen Ökosysteme aufzuwerten. Stattdessen zeichnet er das Entstehen dieser neuen Räume aus den Trümmern der Vergangenheit nach. Die erfolgreiche Bewältigung einer Katastrophe hängt jedoch von der Möglichkeit ab, die Überreste der Vergangenheit im Prozess des (Wieder-)Aufbaus zu verwerten (Solvejg Nitzke, 2014). Das Eintauchen in die materielle Realität, in den ‚Schrott‘ der Ostküste Englands scheint jedoch nicht zu einem historischen Verständnis der Orte zu führen. Vielmehr veranlassen die materiellen Spuren dieser offenbar ‚zugrundegegangenen Zivilisation‘ (Sebald, 1995: 294) den Wanderer zu kulturkritischen Reflexionen.

Sebalds Erzähler sammelt die materiellen Überreste von historischen Ereignissen und ordnet sie in seine Notizen ein, mit dem Ziel, ein ökologisches Bewusstsein zu entfalten. Die Vielzahl der materiellen ‚Dinge‘ wird in einem Narrativ eingebaut, mit der Absicht die ontologische Position der Menschen in einer post-katastrophischen Welt neuzudenken.

**Susanne Fuchs** (Wellesley College) : « Fiktive Museen, symbolische Sammlungen, zukünftige Geschichtsschreibungen: „Das Futur II als Figuration ökologischer Verluste »

In einem Interview für den Band *Art and the Anthropocene* spricht der Kulturtheoretiker Sylvère Lotringer vom Geschichtsverlust als dem verstörendsten Kennzeichen unserer Gegenwart. Dabei geht es nicht um vergangene Geschichte, sondern um die Geschichte der Jetztzeit: „The most disturbing aspect of our present situation is the disappearance of history – not the history of the past, but of the future. It is impossible for us to imagine that our history will have happened for no one.“ (*Art and the Anthropocene* 2015, 375)

Literarische Texte und Kunstprojekte haben bereits Zugänge zu der drohenden Geschichtsauslöschung entwickelt. Unter diesen ist die Struktur des Futur II besonders häufig: Fiktionen oder Installationen nehmen eine zukünftige Perspektive ein und blicken von dieser auf unsere Gegenwart zurück. Eine solche Positionierung erlaubt es, eine Geschichte unserer Gegenwart und nahen Zukunft sowohl zu generieren als auch zu rezipieren.

Der zukünftige Blick zurück wird in Museen oder Geschichtsschreibungen dokumentiert, die als in der Zukunft etabliert imaginiert werden. Beispiele hierfür sind Brenda Shaughnessys Gedichtband *The Octopus Museum*, 2019, und Naomi Oreskes und Erik Conways Essay "The Collapse of Western Civilization: A View from the Future", 2013. In anderen Fällen findet der Aufbau der Sammlungen, die für den Gebrauch zukünftiger Generationen nach einem ökologischen Zusammenbruch gedacht sind, in einer fiktiven Jetztzeit statt: So die Baumsamenbank der Wissenschaftlerin Patricia Westerfords in Richard Powers *The Overstory*. Zeitgenössische Kunstprojekte wiederum markieren die zukünftigen Verluste in heute stattfindenden Sammlungsbestreben. „The Library of Water“, eine Installation der Künstlerin Roni Horn, konserviert isländisches Gletscherwasser. Einer der vertretenen Gletscher ist seit Beginn der Sammlung bereits restlos geschmolzen. Das Kollektiv rund um das Projekt „Museum of Capitalism“ kuratiert Kunstwerke zum Thema Spätkapitalismus – zur Bildung gegenwärtiger und zukünftiger Generationen, wie die Internetplattform des Museums erläutert. Beide Projekte werden von Publikationen begleitet, in denen sich ihre archivarischen Anliegen in der Sammlung von Texten fortsetzt (Roni Hirsch, *Wheater Reports You*, 2007; Fictilis, *Museum of Capitalism*, 2017 und 2019).

Mein Beitrag zur Kolloquiumsforachungsachse „Ökologische Umbrüche“ widmet sich den Museen, Sammlungen und Geschichtsschreibungen, die – in fiktiven Texten oder der bildenden Kunst – den Verlust unserer Geschichte zum Thema machen. Die Struktur des Futur II erscheint in diesem Kontext als eine bevorzugte Erzählart um Figurationen des Verlustes darzustellen. Gesammelt wird in allen Fällen, was dem heutigen Stand der Wissenschaft nach als für die Zukunft verloren gelten muss. Das konkrete Benennen der Verluste, wie es die oben genannten Texte und Publikationen vorführen, erlaubt das Einsetzen ökologischer Trauerarbeit (Catriona Martimer-Sandilands „Melancholy Natures, Queer Ecologies“, 2010). Gleichzeitig entwerfen sie ein Zeit nach dem Verlust und lassen sich so als Reaktionen auf Sylvère Lotringer „verstörendsten Aspekt“ unserer Gegenwart verstehen.

## **Panel 12 : La représentation du non humain II: le végétal**

**Hugh Dunkerley** (Université de Chichester) : « Beyond Derangement? Richard Powers' *Overstory* and Annie Proulx' *Barkskins* »

In *The Great Derangement*, Amitav Ghosh analyses how the novel has struggled to engage with the enormous social and psychological shifts required to deal with the changes brought on by rising CO2 emissions. Ghosh links the birth of the modern novel to a period when regularity and notions of the probable as opposed to the improbable were shaping bourgeois life. The literature of fairy tales, legends, epics deals with the improbable. But modern novels reject the improbable, utilising what Moretti calls 'fillers' to "“to give a regularity, a 'style' to existence.”"

(Ghosh 2016). Ghosh goes on to mention a few novels, such as *Flight Behaviour* and Barbara Kingsolver and *Rapture* by Liz Jensen, which have attempted to tackle the subject of climate change. However, since Ghosh's book was published in 2016, there have been a number of novels published which attempt to address our place in the biosphere in ways which do go beyond the 'regularity' of the bourgeois novel to address the environmental 'improbable'. In this paper I will examine two such novels: *The Overstory* by Richard Powers and *Barkskins* by Annie Proulx. Powers' novel, which follows the story of a group of environmental protesters in the US, voices the 'more-than-human' world in striking ways. *Barkskins* traces a number of generations of various families who are involved in the timber trade in North America, linking their fates to those of the great forests. Both novels are important attempts to write what Laurence Buell terms 'environmental texts', that is to say texts which fulfil Buell's four criteria: firstly that the non-human environment is present not merely as a framing device but as a presence that begins to suggest that human history is implicated in natural history; secondly, that human interest is not understood to be the only legitimate interest; thirdly, that human accountability to the environment is part of the text's ethical orientation and fourthly, that some sense of the environment as a process rather than a constant or a given is at least implicit in the text.

**Florence Gaiotti** (INSPE Hauts de France, Université de Lille) : « Des voix animales – et végétales - pour repenser les relations de l'homme et de la nature dans les albums de littérature de jeunesse »

La littérature de jeunesse en album, plus que toute autre création littéraire, fourmille de milliers d'animaux. Mais une majorité de ces animaux, anthropomorphisés, habillés et dotés de parole sont surtout le masque de l'homme ou, quand il s'agit de jeunes animaux, le masque du petit d'homme qui permet de transcrire les peurs ou les joies liées aux expériences enfantines. Toutefois, nombre d'albums, dès les années 70 mais surtout depuis le début du 21<sup>ème</sup> siècle, intègrent au sein des fictions des préoccupations environnementales et envisagent de nouvelles relations entre l'homme et l'animal. Certains mettent en scène, des animaux (ou des végétaux) en tant qu'animaux (ou végétaux) : les animaux prennent en charge le récit/discours dans sa totalité, invitant alors le jeune lecteur à suivre non seulement leur parole, mais aussi leur mouvement au sein de l'image qui se fait langage. Ces albums, suivant en cela certaines orientations de la littérature générale contemporaine, invitent à un décentrement et proposent au lecteur de se détacher d'une perspective anthropocentrée, pour repenser le monde animal ou/et végétal et les relations entre les êtres vivants.

A partir d'un corpus d'albums (des années 70 à la production contemporaine), nous nous proposons de montrer comment ces voix animales (et parfois végétales) émergent dans un travail de création propre à l'album qui articule texte et image pour faire entendre/voir la voix et plus largement le langage animal : si ce langage peut initialement relever de la mise en garde ou de la dénonciation, dans les albums les plus récents, il installe plutôt des formes d'empathie pour réenvisager les liens homme/nature.

Ainsi, nous chercherons à montrer en quoi ces créations constituent pour le jeune lecteur des expériences à la fois esthétiques et écologiques : des expériences de déplacement pour penser autrement les relations animal humain/ non humain et la corrélation de leur existence respective.

**Hannah Cornelus** (Université de Gand) : « Le monde végétal et l'interconnectivité dans L'En vert de nos corps de Christine Van Acker »

Dans un style qui marie l'observation directe à la méditation poétique, les évidences scientifiques et la sensorialité, l'auteure belge Christine Van Acker s'intéresse dans *L'En vert de nos corps* au monde végétal. Mobilisant sa curiosité insatiable pour le tiers vivant, cette nature ordinaire qui nous entoure quotidiennement, Van Acker entreprend de combattre « l'aveuglement aux plantes » dont souffrent beaucoup de citoyens de nos jours. Ce désintérêt pour le monde végétal est, selon toute apparence, lié au fait que les plantes passent à la fois comme banales à cause de leur ubiquité et comme mystérieuses et énigmatiques en raison de leur silence, leur caractère modulaire et leur quasi-immobilité. Naviguant cette ligne de tension entre familiarité et altérité qui caractérise toute approche du monde végétal, Van Acker se voue à mettre en évidence l'importance extraordinaire des plantes dans le monde vivant interconnecté et à sortir le végétal de son rôle de décor. Dans l'approche de l'auteure, la documentation scientifique n'étouffe jamais l'émerveillement initial, mais contribue par contre à le renforcer. Le texte, composé de chapitres courts entourés de citations, forme un réseau de connexions, une sorte de maillage textuel délicatement tissé. Ainsi, dans la forme comme dans le fond de *L'En vert de nos corps*, le concept écologique de l'interconnectivité est présent en filigrane : Van Acker met en évidence le caractère rhizomatique du monde, souligne nos liens avec les autres entités vivantes et entreprend en outre de faire éclater la pensée binaire, rigide, hiérarchique et anthropocentrée qui positionne l'humanité au-dessus ou à l'extérieur du monde naturel.

**Marinella Termitte** (Université de Bari) : « Éco-maisons ou la végétalisation chez Franck Bouysse et Julia Deck »

Si l'art et les végétaux établissent des relations de plus en plus étroites, notamment au niveau architectural, dans les pages de l'extrême contemporain français aussi, la construction de tout abri implique un impact désormais incontournable de l'humain avec des formes vertes. L'imaginaire qui en dérive sollicite toute association insolite; la fragilité et la souplesse de la nature en font la puissance au moment où arbres et plantes dépassent leur statut de décor (intérieur et/ou extérieur) pour s'imposer comme piliers d'un bâtiment. Murs et toits modifient leur profil en fonction même des meubles parce qu'ils essaient de rétablir le lien, tant perdu qu'abîmé, entre les règnes naturels en finissant par problématiser toute notion de proximité spatiale et temporelle. Aux projets des architectes Vincent Callebaut et Édouard François, des scientifiques du groupe Flora Robotica ou des «villes résilientes» de l'artiste Luc Schuinten où rien ne se détruit mais tout s'adapte, correspond ainsi un goût de l'organique qui caractérise ontologiquement tout effort scriptural. Comment l'écriture s'empare-t-elle alors du milieu naturel en contexte urbain? Comment le végétalise-t-il? Outre la beauté, comment ses pouvoirs de filtration, de dépollution, de maintien de la biodiversité émergent-ils? De plus, à partir d'une unité spatiale minimale comme la maison, nœud indéniable de questions environnementales et sentimentales à la fois, le désir de végétation dont l'écriture se fait porteuse, interroge la spécificité d'une sensibilité de plus en plus attentive à la quête de la nature pour la mettre en action dans tous les aspects de la vie au quotidien, notamment dans la manière d'habiter le monde. Quels sont les enjeux littéraires du vert à la campagne et du vert en ville lorsque les écrivains ont à faire au besoin de créer un logement pour leurs personnages?



Cette étude vise à analyser les démarches végétales que la présence des «éco-maisons» soutient, en particulier, dans *Plateau* de Franck Bouysse (La Manufacture des livres, 2016) et dans *Propriété privée* de Julia Deck (Éditions de Minuit, 2019) en passant par *La maison rose* de Pierre Bergounioux (Gallimard, 1987). De la «souche» à la «greffe», les pratiques scripturales identifiables dans ces œuvres mettent en question le caractère durable du matériau vivant et en saisissent la gestion problématique : la nature – à l'état d'abandon ou en train de se déplacer vers l'urbain – apparaît, en tout cas, là où l'on ne l'attendrait pas.

### Panel 13 : Futurs et fictions multi-espèces

**Alain Romestaing** (Université de Clermont-Auvergne) : « Les lieux, les liens et la fuite dans *Les Furtifs* d'Alain Damasio »

*Les Furtifs*, d'Alain Damasio, relève profondément et paradoxalement de l'écopoétique d'abord en ce que les créatures de fiction désignées par son titre l'entraînent à une focalisation fascinante sur des lieux qui sont essentiellement des lieux de fuite. On ne parlera pas d'enracinement, bien au contraire, mais d'attachement profond, émotionnel, à des endroits contenant la « vibration de notre histoire intense et minuscule » (379). L'oïkos y est tout sauf un domaine, ou le domaine se doit d'être lieu de passage « au milieu d'une nature qui circule et qui flue » (282). Oïkos de créatures équilibristes, affectionnant les interstices, les proximités cachées dans des recoins propices aux métamorphoses. Créatures non pas enfouies dans des environnements formant système, mais créatrices d'hybridations détonantes entre matières hétérogènes, entre éléments de règnes disparates, comme une aile et du béton, du soi et de l'autre, un bout de bois, un pelage, etc.

Donc des lieux-cachettes et de mobilité. Mais aussi des liens en tous sens : l'hybridation comme règle de vie, de survie, voire d'hyper-vie (403). Si Baptiste Morizot diagnostique « une crise de la sensibilité » de notre modernité naturaliste, c'est-à-dire « un appauvrissement de ce que nous pouvons sentir, percevoir, comprendre, et tisser comme relations à l'égard du vivant » (Manières d'être vivant, p. 17), *Les Furtifs* en imagine le remède : la découverte de ces êtres vivants capables de résonner avec toute chose changera profondément « notre relation au vivant », parce qu'« ils nous montrent une voie possible pour sortir de notre clôture anthropocentrique. Ils nous font réaliser le potentiel de vitalité qui pourrait être le nôtre... » (622).

Ainsi, l'imagination la plus féconde est ici au service d'une interrogation sur notre rapport au(x) vivant(s). Elle se situe au cœur de notre crise écologique : « le réchauffement climatique, la sixième extinction des espèces, l'épuisement tranquille et écœurant des ressources fossiles » ; « l'anthropocène et [l]es écocides enfin perçus à leur juste mesure. » Mais elle y fait émerger « une espèce que la science n'avait jusqu'ici pas été capable de déceler » (603), une espèce furtive, quoique de moins en moins cachée, de plus en plus exposée, puisqu'on découvre peu à peu sa nature, son éthologie, et même son langage. Or, ce langage défie le nôtre par sa complexité, sa poéticité, sa créativité. C'est en relevant ce défi qu'il se lance à lui-même que Damasio œuvre également en écopoète.

**Chiara Mengozzi** (Université Charles de Prague) : « La Fiction en-quête : assemblages interspécifiques entre anthropologie et science-fiction »

Au cours de la dernière décennie, un nombre croissant de chercheurs en sciences humaines et sociales travaillant dans le domaine des humanités environnementales a fait appel à la science-fiction comme ressource conceptuelle. Certains d'entre eux sont même allés jusqu'à adopter des stratégies explicitement science-fictionnelles, rédigeant des textes contrefactuels, racontés depuis le futur ou à partir d'un point de vue impossible. Après un rapide panorama présentant quelques-uns des exemples les plus marquants de ces écritures scientifiques non-conventionnelles, nous proposerons un *close reading* de *Strathern Beyond the Human : Testimony of a Spore* (2014) – un article d'anthropologie spéculative écrit par l'anthropologue Anna Tsing, qui se présente sous la forme d'une autobiographie d'une spore fongique. Tirant les conséquences de cette hybridation des genres et des textes – Anna Tsing revendiquant une anthropologie possédant des qualités science-fictionnelles – nous resituerons ce texte non seulement dans son contexte initial (le récent domaine académique des « multispecies ethnography »), mais également dans celui qu'il s'approprie (la littérature de science-fiction). Concernant ce second contexte, nous nous focaliserons sur deux nouvelles de science-fiction qui, de leur côté, et chacune à leur manière, s'engagent explicitement sur les mêmes problèmes scientifiques que ceux exprimés dans le récit-enquête d'Anna Tsing : *The Great Silence* de l'écrivain américain Ted Chiang et *L'Opéra de Shaya* de l'écrivaine française Sylvie Lainé. À l'issue de ce parcours, nous montrerons que le positionnement inédit de ces chercheurs et de ces écrivains et l'originalité de leurs écritures offrent à la littérature comparée l'occasion d'un renouvellement de ses terrains et de ses questionnements.

**Jodie Lou Bessonnet** (Université de Bordeaux) :

« Les personnages porcins dans *Le Dernier Monde* de Céline Minard et la trilogie *MaddAddam* de Margaret Atwood : une nature ouverte »

Dès Homère et les pourceaux de Circé, le porc se voit réserver une place particulière, à la fois proche de l'homme, comme le suggèrent les métamorphoses, et associé aux caractères les plus vicieux. Michel Pastoureau le qualifie ainsi de « cousin mal-aimé », affirmant que « le cochon a toujours souffert d'être trop semblable à l'homme. » Peut-être à cause de ce mépris qui a traversé des millénaires, le cochon est l'une des bêtes auxquelles l'élevage industriel réserve les conditions de vie les plus révoltantes. Cette souffrance, abordée par les études animales, est devenue l'objet de romans engagés, comme ceux d'Isabelle Sorente et de Jean-Baptiste Del Amo. Les romans d'anticipation de Margaret Atwood (*Le Dernier Homme*, *Le Temps du déluge*, *MaddAddam*) et de Céline Minard (*Le Dernier Monde*) se situent au croisement entre ces fictions contemporaines plus réalistes et une littérature de l'imaginaire. Ni créatures de fable, ni vraiment bêtes d'élevage, les personnages porcins y possèdent un statut complexe, dont l'étude me semble s'inscrire dans l'axe « représentation du non-humain » que propose ce colloque. Les deux romans soulignent l'intelligence, notamment sociale, des cochons et interrogent leur relation aux humains, à travers leurs interactions avec les survivants, mais questionnent aussi les rapports ontologiques qui unissent les deux espèces. Parfois doubles ou rivaux des humains, parfois hybrides, les cochons n'y sont jamais réduits à une fonction métaphorique ou symbolique et conservent leur animalité, leur corporalité. Les autrices se confrontent au point de vue animal et à son expression ou à sa traduction, qui deviennent l'occasion de riches créations narratives et stylistiques. La fin du monde, à laquelle se situent

les deux intrigues, affranchit les porcs de leurs conditions d'élevage, laissant leur nature ouverte, à définir et à réaliser. Cette liberté qu'offrent les fictions apocalyptiques se révèle particulièrement pertinente pour aborder les représentations animales.

## **Panel 14 : La narrativisation de la connaissance scientifique et de l'expérience sensorielle**

**Liliane Campos** (Université Sorbonne Nouvelle) : « Visual disturbances in Anthropocene fiction »

This paper will examine a number of recent texts in which ecological awareness, or the lack thereof, is figured by visual difficulties and interferences experienced by the characters. My comparative reading will highlight the recurrence of parasitic visual phenomena in fiction by Karen Tei Yamashita, Ali Smith, Margaret Atwood and Jeff VanderMeer. These phenomena participate in the ethical work of these texts, pinpointing the averted gaze as the ecological failure of contemporary society, while also drawing attention to the difficulty of apprehending the Anthropocene. Whether we approach the contemporary as a “penumbral” period (Oreskes and Conway, 2014) characterized by denial, or as an epistemological challenge that defies any attempt at an overview (Latour, 2017), the gaze is politicized as a symbolic space in which environmental awareness struggles to emerge.

My analysis will outline some recurring poetic features in these visual impediments. The first is a tendency to disrupt the normal scale of perception. In Yamashita's *Through the Arc of the Rainforest*, Smith's *Winter*, and Atwood's “Torching the Dusties”, visual disturbances participate in the derangements of scale characteristic of Anthropocene awareness (Clark, 2012). Their haunting presence creates uncanny effects, most strikingly in VanderMeer's *Authority*, where the agency of landscape is indistinctly perceived as “something in the corner of your eye”. These visual poetics thus create a particular form of environmental uncanny, which I will link to the more general portrayal, in contemporary theory, of a nature which actively returns our gaze. In a number of recent ecocritical, political and popular biology texts, epistemological upheaval is dramatized as a moment when the observer's perspective is reversed. The recurrence of such reversals in both fiction and theory invites us to consider what ethical and ontological issues are at stake when the planet *looks back*. My paper therefore examines the gaze as a critical site that intertwines epistemological, political, and eco poetic concerns.

**Friederike Reents** (Universität Trier/Heidelberg) : « Fakten, Fiktionen und Visionen im Anthropozän »

Eines der dringendsten gesellschaftlich-wissenschaftlichen Probleme unserer Zeit ist die vom Menschen verursachte Überschreitung der planetaren Grenzen, die etwa in Form von Klimawandel die Lebensgrundlagen der menschlichen Zivilisation bedroht. Damit einhergegangen ist die (geologisch) umstrittene Kennzeichnung eines neuen Erdzeitalters als

„Anthropozän“ (Crutzen/Stoermer 2000). Als „kulturelles Konzept“ (Trischler 2016) ist die Bezeichnung inzwischen anerkannt und auch berechtigt, da die Kunst typischerweise gegenwartsdiagnostisch auf die damit verbundenen Narrative wie Katastrophe und Apokalypse, Verantwortung und Gerichtsbarkeit sowie die Aufhebung der Gegenüberstellung von Natur und Kultur reagiert (vgl. Dürbeck 2018). Gerade auch die globale Corona-Krise hält im Hinblick auf Diagnose, Prognose und Therapie aktuell „Lehren für den globalen Klimaschutz“ (Schellnhuber 2020) bereit. Geisteswissenschaftlich betrachtet haben sich, beim Versuch, die „narrativen, philosophischen, ethischen und ästhetischen Dimensionen sichtbar, spürbar und moralisch anspornend zu machen“ (Garrard et al. 2014) in der Gegenwartsliteratur, so die These, *neu engagierte Schreibweisen* im Hinblick auf eine *Poetik des Anthropozäns* etabliert, bei der Fakten, Fiktionen und Visionen in ein produktives Miteinander treten.

Mein Beitrag möchte erste Ergebnisse eines interdisziplinären Projekts zur Literatur des Anthropozäns vorstellen, das ich derzeit als Fellow des Heidelberger Marsilius-Kollegs zusammen mit dem Umweltphysiker André Butz und der Stadtgeographin Ulrike Gerhard durchführe. Hierbei untersuchen wir ausgewählte Literatur aus humangeographischer, umweltphysikalischer sowie literaturwissenschaftlicher Sicht, um die Darstellung des Klimawandels sowie die Möglichkeiten und Grenzen aktiver Gestaltung von Klimahandeln zu erforschen. Auf der Basis der interdisziplinären wie auch komparatistischen Lektüre und Diskussion etwa von Lauren Groffs Erzählungen *Florida* (2018) und Ann Cottens Gattungshybrid *Florida-Räume* (2010) gilt es zu zeigen, mit welchen Mitteln die Literatur Wissensbausteine ästhetisch transformiert und dadurch verständlicher bzw. eingängiger macht. Die dabei eingebrachte disziplinäre Expertise offenbart bei der Beurteilung und Einordnung der Literatur ein wechselseitiges Verstehen der Abhängigkeiten und Verbindungen zwischen Fakten und Fiktionen im Hinblick auch auf (inter)disziplinäre Visionen.

Ein Baustein und Ausblick des hier vorgeschlagenen Beitrags für das Kolloquium „Ökologische Vorstellungswelten der Gegenwart: Literatur und Umwelt“ soll die Auswertung eines im Herbst 2020 geplanten Experiments im Reallabor mit dem Dichter Daniel Falb (*Anthropozän. Dichtung in der Gegenwertsökologie*, 2015) und dem Literaturwissenschaftler Heinrich Detering (*Menschen im Weltgarten. Die Entdeckung der Ökologie in der Literatur von Haller bis Humboldt*, 2020) sein.

**Christine Kanz** (Cluster Mitte Linz/Salzburg): „Zwischen Ruderalflora und Brachgelände: Kritisches Naturschreiben‘ im Zeitalter des Anthropozän (Poschmann, Schalansky, Kinsky, Draesner) »

Im Vortrag soll der derzeitige Stand der Diskussion um die Sinnhaftigkeit der Kategorie 'Nature Writing' für den deutschsprachigen Kontext zumindest ansatzweise skizziert werden, um schließlich eine neue Etikettierung – das 'Kritische Naturschreiben' – als Alternative vorzuschlagen, die in Auseinandersetzung mit Naturtexten jüngerer Datums (u.a. von Poschmann, Schalansky, Kinsky, Draesner) plausibel gemacht werden soll.

## Panel 15 : Au(x) temps de l'Anthropocène II

**Niccolò Scaffai** (Université de Sienne) : « Esiste una funzione-Antropocene? La letteratura italiana, il canone, il presente »

Una 'funzione', nel linguaggio critico e storiografico-letterario, è una qualità che, a partire da un testo o autore più recente, permette di risalire alla tradizione per individuare una linea, per delimitare un insieme. Si può parlare, in tal senso, di 'funzione-Antropocene' nella letteratura italiana, dalla tarda modernità al Novecento? In altre parole, è possibile e utile riconoscere in autori e autrici della tradizione recente un insieme di tratti (per quanto riguarda temi, forme, prospettive) coerenti con l'immaginario dell'Antropocene? Questo termine e concetto può servire per tracciare una linea attraverso il canone italiano e dare nuovo valore ai classici della modernità, alla luce del presente? Nell'intervento verranno poste queste e altre domande, cui si cercherà di rispondere per mezzo di esempi e casi di studio.

**Francesco Chianese** (Université Marie Curie Cardiff / Université d'État de Californie) : « L'impatto ambientale della 'mutazione antropologica' in *Petrolio* di Pier Paolo Pasolini »

Il dibattito in corso su riscaldamento globale e cambiamento climatico ha motivato la critica letteraria a individuare precoci testimonianze di una sensibilità ambientalista tra gli scrittori che per primi si sono interrogati sulle trasformazioni introdotte dall'avvio di una società di massa in Italia. Uno di questi è certamente Pier Paolo Pasolini, che fin dagli anni Cinquanta ha raccontato la radicale riconfigurazione delle periferie urbane, ridisegnate dall'espansione dei nuovi mezzi di trasporto, di produzione e di comunicazione. Il mio intervento intende rileggere il romanzo incompiuto *Petrolio*, pubblicato per la prima volta nel 1992, accostandolo ad alcuni saggi raccolti in *Scritti corsari* e *Lettere luterane*, esplorando le possibilità di individuarvi un preciso percorso ecocritico che suggerisca, dietro alla accorata denuncia dei costi sociali della cosiddetta "mutazione antropologica", una preoccupazione per l'impatto sull'ambiente dei cambiamenti imposti dal tardo capitalismo in Italia. Alla luce di questa interpretazione ecocritica della corruzione morale che Pasolini individua negli ambienti imprenditoriali italiani, quali quello dell'Eni, si esaminerà il lascito culturale di questa sua preoccupazione in relazione alla posizione di intellettuali contemporanei, quali per esempio Roberto Saviano, che in diversi contesti ha sottolineato la connessione tra corruzione politica e fenomeni quali le ecomafie campane.

**Cecilia Monina** (Sorbonne Université) : « Gianni Celati e la 'deperibilità del cosiddetto mondo reale': un'analisi dei racconti d'osservazione in *Verso la foce* »

È il 1983 quando Gianni Celati si mette al lavoro con un gruppo di fotografi che vogliono dedicarsi alla descrizione del nuovo paesaggio italiano. È l'amico Luigi Ghirri a coinvolgerlo nel progetto. Durante le esplorazioni lungo le campagne della valle padana, che dureranno all'incirca tre anni, Celati tiene — puntuale — un diario, e prende una lunga serie di appunti da cui nasceranno i suoi «racconti d'osservazione», poi raccolti in *Verso la foce*. Da queste cronache appare evidente una predisposizione dell'autore all'osservazione del mondo esterno e un interesse, ancora più che per il paesaggio, per le sue condizioni ambientali. Nella *Notizia* di apertura alla raccolta, Celati dichiara di sentirsi straniero in quei luoghi che invece dovrebbero

essergli familiari, le campagne emiliane poco distanti da dov'è cresciuto: «più dell'inquinamento del Po, degli alberi malati, delle puzze industriali, dello stato d'abbandono in cui volge tutto quanto (...), ciò che sorprende è questo nuovo genere di solitudine urbana». Il diario del 1986, in particolare, che reca il titolo *Un paesaggio con centrale nucleare*, pone l'attenzione sulla percezione del disastro a pochi giorni dallo scoppio della centrale di Černobyl e raccoglie i «rimuginamenti» celatiani e le impressioni a caldo, le «fantasie», degli abitanti incrociati per caso durante l'esplorazione delle valli. Immerso nel paesaggio industriale emiliano, Celati percepisce un senso di «deperibilità svelta del cosiddetto “mondo reale”», di cui fa racconto. Con questo intervento si cercherà di ricostruire la narrazione ecologica celatiana, a partire dai racconti di *Verso la foce* e dai diari preparatori conservati alla Biblioteca Panizzi di Reggio Emilia.

## Panel 16 : Science-fiction écologique

**Nadège Pérelle**, (Université Gustave Eiffel-Paris) : « Climate (science) fiction »

Climate fiction is a media genre which, for the past twenty years, has been narrativizing scientific knowledge related to climate change. It is precisely the convening of climate science that marks a distinction between proto-climate fiction, such as the story of Noah in *Genesis*, and the climate fiction which is interested in anthropogenic warming (Milner and Burgmann, 2018). This genre narrates a future or near future world in which deregulations of the global climate system are undermining the conditions for human and non-human life. These are speculative and anticipatory fictions that imagine ways of living in worlds ecologically upset. These stories are based on science, mainly climatology and its climate scenarios from global climate models (GCM) that simulate probable futures.

Part of the value of climate fiction therefore comes from its ability to transform scientific information abstract into narratives (Raipola, 2019). The genre name climate fiction is sometimes developed into climate science fiction, which exacerbates the idea that these narratives involve scientific discourse, including climate science, and ecology. But these are not the only two scientific disciplines involved in the story. In the course of a climate fiction the reader may encounter genetics (Maddaddam, Margaret Atwood, 2013), ethology (*Flight behavior*, Barbara Kingsolver, 2012), mathematics (*Odds against tomorrow*, Nathanael Rich, 2013), hydrology (*Water Knife*, Paolo Bacigalupi, 2015) or meteorology (*Mother of Storms*, John Barnes, 1994). Climate fictions are emerging in a context of massive popularization of scientific knowledge related to climate issues and the appropriation of these discourses by the general public through different media and the acceleration of the collective awareness of the issues related to climate change. But just as the science in science fiction, climate science and more broadly natural sciences convened in the climate fiction are a basis for extrapolation (Langlet, 2006); thus, scientific knowledge is sometimes transformed for rather narrative reasons (Trexler, 2015).

During our communication, we will try to understand to what extent climate fiction appeals scientific data. How does climate fiction take hold of scientific discourse (popularization, extrapolation, fictionalization)? And how, conversely, do some works of climate fiction emancipate themselves from all scientific discourse?

**Josephine Taylor** (Université Royal Holloway) : « Resistance, Conflict, and Post-Oil Futures in Irish Science Fiction »

The Corrob gas field project is located off Erris Head in County Mayo, West of Ireland. Director Risteard Ó Domhnaill recorded the events and controversy the gas drilling field provoked within the local community in the documentary *The Pipe* (2010), revealing what happens when people stand up to big oil companies such as Royal Dutch Shell. The process resulted in what is arguably an operation of neo-colonial power, a process of uneven corporate development in which the environmental devastation is primarily distributed to the semi-periphery whilst the benefits accrue to economic and consumer centres.

This paper will address the possible conflict and vulnerability of the post oil age by exploring science fiction which responds to the legacies of colonial rule, histories of extraction, and the “geopolitical strife in Ireland” over land (Gladwin 2014: 56). Kevin Barry’s *The City of Bohane* (2011) will centre in my analysis as a text which responds to anxieties over resource culture wars and the collapse of energy regimes. The entropy of the post-oil age in *The City of Bohane* captures the ways in which SF can be a means of not only understanding energy histories, past and present, but also energy futures. In this paper, I will address how the Irish SF imaginary opens us to the present material conditions of extractive capitalism and energy production, forging spaces of rebellious resistance and means of survival.

**Trang Dang** (Université de Nottingham Trent) : « Reading Jeff VanderMeer’s Southern Reach Trilogy: Weirdness as Intrinsic in Nonhuman Entities »

The purpose of this paper is to explore the representation of nonhuman lifeforms in the *Southern Reach trilogy* (2014) by American writer Jeff VanderMeer. The trilogy is part of the New Weird, a literary genre that emerged in the 1980s and shares characteristics with several subgenres of speculative fiction namely science fiction, horror, and fantasy. As such, this genre is famous for its generic hybridity, creation of horror, and complex rhetoric of indescribability. In addition, New Weird novels display a great affinity for the nonhuman, the monstrous, the unknown, and the unknowable, and a fascination with strange, ancient pasts, of which humans may have never known the existence. Given the nature of the New Weird being profoundly hybrid, powerfully revelatory, ‘unapologetically transgressive,’ and imaginatively strange, the genre indeed has the tools to experiment with new ways of representing nonhuman worlds, agencies, and points of view as well as the weirdness and mysteriousness of the nonhuman. This paper discusses the critical commentaries of new weird fiction not only to shed further light on the literary techniques of this genre but also to set a foundation for the textual analysis of VanderMeer’s novels. Furthermore, since object-oriented ontology (OOO), a twenty-first-century school of thought that stresses the weirdness of objects and their unknown, inaccessible depths, has long been a companion of the New Weird, this paper explores some of the work on this philosophy by OOO philosophers such as Graham Harman and Timothy Morton to investigate the portrayals of weird, alien, and monstrous creatures in VanderMeer’s novels. This paper sets out to arrive at the following conclusions. The *Southern Reach trilogy* utilises its genre fluidity and hybridity to unfold the messy, contingent, and brittle interconnectedness between human and nonhuman worlds. It makes use of the convoluted rhetoric of indescribability and imageries of ancient, alien pasts to stress the strangeness and weirdness of diverse nonhuman worlds that constantly evade humans’ efforts to understand them. It employs

images of lawless monsters and elements of surreal horror for its tone, style, and visceral effects to grapple with nonhuman consciousness, sentience, and autonomy at the limit of the human point of view. Altogether these conclusions bring to light the strong emphasis VanderMeer's novels place on the fragility of humanity's perceived anthropocentrism and awe-inspiring nonhuman entities that have always co-existed with the human.

### **Panel 17 : Environnements toxiques**

**Benjamin Biebuyck** (Université de Gand) : « Archive von ökologischen Anthropomorphismen. Zu Christa Wolfs *Störfall* »

**Philippe Wellnitz** (Université Paul Valéry - Montpellier) : « Reflets littéraires européens après Fukushima »

La triple catastrophe de Fukushima de mars 2011 a complètement remodelé les paysages du Japon dans ses équilibres écologiques, mais aussi politiques, intellectuels et artistiques. De nombreux auteurs japonais comme Kenzaburô Oé - qui déjà en 1989 intitula son discours du prix Nobel de littérature « Moi, d'un Japon ambigu » (là où 25 ans auparavant, l'autre prix Nobel japonais, Yasunari Kawabata prit la parole sous le titre « Moi, d'un beau Japon ») - ont remodelé leurs écritures après Fukushima ou comme l'a dit Ryoko Sekiguchi, il y a «un avant et un après Fukushima dans la littérature japonaise ».

Mais cette onde de choc a aussi touché les littératures occidentales comme en témoignent de nombreux auteurs français (Laurent Mauvignier, Eric Faye, etc.) et européens qui ont pris cette catastrophe planétaire comme point de départ de leurs récits littéraires. Parmi ces auteurs européens figure le Suisse Adolf Muschg qui est un des écrivains contemporains majeurs de son pays. Auteur d'une trentaine de romans en langue allemande, son dernier roman *Heimkehr nach Fukushima* (2018) met en scène un architecte allemand, écrivain à ses heures perdues, invité dans un village vraisemblablement irradié à proximité de Fukushima pour y créer une colonie d'artistes afin de faire renaître la région à travers la littérature. La littérature est-elle capable de faire renaître des cendres un paysage aussi dévasté que celui de Fukushima ?

Après un séjour au Japon en 2012, un auteur français, Thomas B. Reverdy, a écrit son roman *Les Évaporés* (2013) où ce n'est qu'au prix d'un effacement volontaire d'un individu après la destruction totale qu'une autre vie semble possible.

Notre exposé s'attachera à la description littéraire des destructions de Fukushima et du rôle joué par la littérature et de ses moyens pour dessiner des alternatives.

**Adela Sophia Sabban** (Université de Fribourg) : « Zerstörte Welt und literarische Imagination bei Christoph Meckel »

Christoph Meckel (1935-2020) ist einer der bedeutenden Schriftsteller und Grafiker der Nachkriegszeit in Deutschland. Ab ab etwa 1980 variiert er in seinen Prosa-Texten zwei für das Kolloquium einschlägige Themenkomplexe. Das erste Thema sind verlassene Orte, an denen zuvor von Menschen ausgegangene zerstörerische Handlungen stattgefunden haben: etwa eine verstrahlte Stadt, ein von Atommüll verseuchtes Archipel, eine verlassene Garnison, eine früher



als Regierungssitz genutzte Insel sowie Ortschaften nach nicht näher bestimmten Kriegshandlungen in der Zukunft. Erzählt wird meist aus der Ich-Perspektive der Figuren, die sich in den Gegenden aufhalten; ihre Beobachtungen sind der Anlass für die meist handlungsarmen Erzählungen. Erzählt werden in diesen Texten also vor allem die Landschaften selbst („Landschaft“ meint hier im Sinne eines erweiterten Landschaftsbegriffs auch die ‚menschengemachte‘ – zerstörte – Umgebung). Auf diese spezifische ‚Landschaftspoetik‘ zielt meine Textanalyse. Es gilt zu untersuchen, wie die zerstörte Landschaft ‚erzählt‘ wird, welche ‚narrative Kraft‘ in ihr enthalten ist und wie das Verhältnis von Figur und ihrem ‚Umraum‘ gestaltet ist. Die große Bedeutung, die der Landschaft bei Meckel zukommt, erinnert an zur gleichen Zeit entstandenen Texte von anderen Autoren, etwa von Wolfgang Hilbig, bei denen ehemalige Industriegebiete ‚erzählt‘ werden. <sup>1</sup> Auch bei Meckels Landschaften handelt es sich um verlassene Orte, deren Benutzung durch die Menschen Spuren hinterlassen hat und die durch ‚schemenartige‘ Figuren aufgesucht werden. Darüber hinaus spielt aber auch der ‚giftige Ort‘ eine Rolle: Bei den erzählten Landschaften handelt es sich meist um – etwa durch giftige Abfälle – verseuchte Landschaften der Zukunft. Meine Überlegungen sind somit der Forschungsachse der ökologischen Umbrüche und der Literatur des giftigen Ortes zuzuordnen. Das zweite Thema der Meckel’schen Texte nach 1980 sind in der Landschaft stehenden ‚Kolosse‘, riesige ‚Dinge‘ einer unerklärlichen Existenzform. Sie leben oder haben gelebt, da sie atmen oder aber einige von Menschen und Tieren bekannte anatomische Bestandteile aufweisen. Die Erzählungen handeln von der Begegnung eines Menschen mit einem solchen Koloss, die Konfrontation des Menschen mit dem Unerklärlichen. (Auch in seinen grafischen Arbeiten nimmt Meckel das Motiv ‚Koloss‘ auf.) In zweiter Linie werden damit auch Aspekte einer zweiten Forschungsachse des Kolloquiums berührt, die der Darstellung des Nicht-Menschlichen, freilich nicht etwa der Welt der Pflanze, Tiere oder Mineralien, sondern des Nicht-Menschlichen in der Form nicht mehr erklärbaren Dinglich-Fremden, das dem Menschen in seiner Umwelt gegenübertritt. Hauptthema sind aber die zerstörten Landschaften und der giftige Ort

### **Panel 18 : Global/Local**

**Francesco Eugenio Barbieri** (Université de Turin) : « Toward a global novel: an ecocritical reading of Tawada Yōko’s post 3/11 »

Within the vast and articulate landscape of contemporary Japanese literature, the case of Tawada Yōko is surely the one that has gained the biggest critical attention in recent times. Peculiarity of her writing is the use of both German and Japanese as literary languages. For this reason she has been awarded numberless literary prizes during her long and prolific career; among the recent ones the "National Book Award for translated fiction" assigned to Kentoshi 献灯使 (German: *Sendbo-o-te*, English: *The Emissary*) in 2018. Narrating a dystopic aftermath of Fukushima environmental catastrophe, this novel belongs to the last phase of Tawada’s literary production, the works that she has been writing since the terrible events of March 2011. Together with other works, written both in German (Tanegashima – Die Europäer landen an, Dejima – Die Seefahrt Der Sprachen and Uraga – Die schwarzen Schiffe der Moderne) and in Japanese (不死の島 *Fushi no Shima* and 彼岸 *Higan*), Kentoshi is included in what can be defined the post Fukushima production of Tawada. It is only in recent times that, due to the ecological impact that Fukushima’s reactor meltdown has had on Japanese environment, studies

on Ecocriticism have started to intensify in Japan. An ecocritical framework in the interpretation of some Japanese contemporary masterpieces can be therefore used to explore the possibility of a cosmopolitan imaginary within Japanese contemporary literature, based on an everyday stronger net of connections that influences the way in which we perceive each other from East to West and back. In addition, the domain of world literature has recently seen the emergence of a new literary form: the so called “global novel”. This definition is still matter of discussion among literary critics, that nevertheless identify, in contemporary novels from different literary traditions, a close relationship between a local and a global dimension, as well as a remarkable convergence of themes. Among these, critics like Kirsch have singled out: questions of identity and migration, topics of violence and sexual exploitations, environmental issues and the plague of terrorism. Under this point of view, the theme of the ecology is closely related to the definition of “global novel” and it is again Kirsch that underlines how those novels who make forecasts and predictions about humanity as a whole, as well as the novel that narrates the global apocalypse (like the works of Margaret Atwood, Don DeLillo and Michel Houellebecq) have a global vocation. Taking both the above mentioned ecocritical framework and the theory of global novel in mind, in my presentation I intend to investigate if *Kentoshi* can be read as the first proper global novel by Tawada. Although the novel deals primarily with Japan, the global success and the prizes that it was awarded testify its ability to speak and to impact to an audience that is everyday more transnational, as ecological issues are becoming a very urgent topic not only for Japan after the nuclear incident, but for Earth as a whole community of people and civilizations. My presentation intends therefore to use an ecocritical approach to reframe and demonstrate the impact that the narrative of Tawada is having on a worldwide scale: not only Tawada deserves a place within the literary genre of the global novel, but I also believe that her literary output can help defining this new genre itself. With her beautifully written prose, her innate ability of overcoming boundaries and to represent the different nuances that reality is assuming on a global scale, Tawada is one of the most authentic voices of a Fiction able not only to entertain, but also to advocate for environmental awareness. Her increasing success can therefore be interpreted as the proof that, everyday, more and more people recognize themselves in what she writes and they are fully supporting the issues that she brings up with her literature.

**Corinne Fournier Kiss** (Université de Berne) : « Quelle « viabilité » pour l’Amazonie ?  
Lectures écocritiques de Hatoum, Deville et Manoukian »

Ce n’est que vers la fin du XVIIIe siècle que l’Amazonie fait son apparition en tant qu’« espace réel » dans la littérature française, en particulier grâce aux récits de voyage. Jusqu’à la fin du XIXe siècle, cette région du monde est systématiquement décrite, d’une part, comme un lieu paradisiaque de par l’abondance et la luxuriance inouïes de sa nature, mais aussi, d’autre part, comme un lieu dont la magnificence doit impérativement être confiée à une exploitation et une gestion rationnelles (qu’on pense à *L’Amazone*, roman inachevé de Bernardin de St-Pierre datant de 1800-1804, ou encore au récit de 1881 de Jules Verne, *La Jangada*).

Le tournant dit écologique de la fin du XXe siècle a fonctionné comme un appel à changer la façon européenne de raconter des histoires, et il a favorisé la naissance de récits qui cessent de parler de l’exceptionnalisme humain pour mettre en évidence les pratiques « tentaculaires » tissées dans l’ensemble du monde vivant, et en particulier, le lien ontologique qui existe entre l’homme et son environnement: l’homme fait partie du paysage. La représentation de l’Amazonie dans la littérature subit du même coup une transformation radicale - ceci d’autant

plus que, comme le fait remarquer le politicien et écologiste Alain Lipietz dans l'un de ses articles, l'Amazonie devient en France dès 1988 (année de l'assassinat de Chico Mendès, symbole de la lutte contre la déforestation de l'Amazonie) la figure emblématique du lien entre la crise du développement (un Brésil endetté), la crise écologique (déforestation pour payer les dettes) et la crise écologique globale (l'Amazonie qui brûle provoque des effets de serre portant préjudice à la planète entière).

Dans cette communication, nous souhaiterions examiner les réponses de la littérature contemporaine aux désastres écologiques de l'Amazonie - notamment à travers une lecture écocritique du roman *Cinzas do Norte* (2005) du Brésilien Milton Hatoum et des romans français *Le cercle des hommes* (2020) de Pascal Manoukian et *Amazonie* (2019) de Patrick Deville.

**Ambika Raja** (chercheuse indépendante) : « Nature and Indigenous Women in the Land of Seven Sisters: Ecofeminist Approaches in Contemporary North-East Indian Literature »

Born from the resemblances between the subjugation of nature and women, Ecofeminism, an offshoot of Ecocriticism, has turned into an integral component of humanitarian discourses since the 1970s. While the early stages of Ecofeminism had exclusively investigated the women and nature association, within the last few decades, its framework has undergone a tremendous transformation, being completely renounced towards the turn of the century, and revisited and restructured in the succeeding years. Scholars currently engaged in the field advocate for cooperation between all life forms and the elimination of the hierarchy within the human world (race, class, and gender) and between the human and non-human world, thus demanding a broader and inclusive form of Ecofeminism. In the light of these emerging narratives on Ecofeminism, my proposed paper attempts to examine the representation of the association between indigenous women and nature in North-East (NE) Indian Literature. North-East India, composed of seven states popularly called the Seven Sisters accounts for one of the most ecologically prosperous areas of the South Asian country, owing to its huge forest cover, hilly terrain, and vibrant river systems. These biodiverse regions hold a cultural and spiritual significance to the indigenous communities whose lives are closely intertwined with the unique landforms. The strong ties the natives of the land, especially the women, share with nature have been for long been the central themes of a majority of NE Indian legends, folklores as well as literary works. Contemporary literature produced in this region supplement these narratives alongside enhancing discourses on how indigenous women are being impacted by the drastic changes in ecological and climatic conditions in these seven states. Through my proposed paper, I would explore how NE Indian literary works, including novels, short stories and poems produced post-2000 represent this relation the indigenous women share with nature. What role do the indigenous women play in preserving nature, as portrayed through the selected works? How do the narratives give voice to the indigenous women who are increasingly being affected by ecological catastrophes? Does NE literature, which had been kept away from mainstream Indian literature for a long period, succeed in augmenting Ecofeminist debates? These are a couple of questions the research paper aims to address. For the purpose of the research, the works of writers Tamsila Ao, Mamang Dai, Easterine Kire, and Aruni Kashyap will be studied in the backdrop of contemporary Ecofeminist theories. Through the research, I intend to argue for the need to incorporate indigenous voices into current Ecofeminist narratives that aim at inclusivity.

**Colloque international**  
*L'imaginaire écologique contemporain: littérature et environnement*

**COMITE SCIENTIFIQUE**

Riccardo Barontini, Université de Gand  
Franca Bellarsi, Université Libre de Bruxelles  
Benjamin Biebuyck, Université de Gand  
Stef Craps, Université de Gand  
Caroline De Mulder, Université de Namur  
Enrico Mattioda, Université de Turin  
Alain Romestaing, Université Clermont-Auvergne  
Denis Saint Amand, Université de Namur  
Niccolò Scaffai, Université de Sienne  
Pierre Schoentjes, Université de Gand  
Anne Simon, CNRS-EHESS  
Sabine Verhulst, Université de Gand

**COMITE D'ORGANISATION**

Riccardo Barontini, Université de Gand (dir.)  
Benjamin Biebuyck, Université de Gand  
Sara Buekens, Université de Gand  
Irene Cecchini, Université de Gand  
Hannah Cornelus, Université de Gand  
Stef Craps, Université de Gand  
Caroline De Mulder, Université de Namur  
Hanne Janssens, Université de Gand  
Ida Marie Olsen, Université de Gand  
Niccolò Scaffai, Université de Sienne  
Sabine Verhulst, Université de Gand